Prèkè

WIJNIE HAAI(E)BAAI

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 51

WOENSDAG 29 FEBRUARI 1984

VANDAAG



BENNY NISBET ...zet...

Nieuws in vogelvlucht

ISLAMABAD -- Afghaanse rebellen hebben raket- aanvallen uitgevoerd op het gebouw van de Russische ambassade in Kaboel. Aldus hebben westerse diplomaten vanuit de Afghaanse hoofdstad meegedeeld. Men wist geen informatie te versrekken over aangerichte schade en eventuele slachtoffers. Wel werd nog bekend, dat de Sovjets vanuit de ambassade de aanval met eigen raketten beantwoordden.

*****

LONDEN — In de grote Britse steden is het openbaar vervoer gisteren ernstig ontwricht door een staking van overheids- werkers. De machtige Trade Union Congress had tot de staking opgeroepen om te protesteren tegen het verbod van de regering een vakbond op te richten in een geheim electronisch centrum in Cheltenham in het westen van het land. Het Trade Union Congress, dat tien miljoen leden telt, heeft gezegd de acties verder te zullen verscherpen.

*****

Geneve -- Tijdens een internationale conferentie in Geneve heeft Argentinië de verzekering gegeven, dat ze haar nucleaire technologie niet zal aanwenden voor het maken van kern- wapens. Sedert kort bezit op het continent, naast Brazilië, ook Argentinie het vermogen om vernietigende wapens te produceren.

*****

PARIJS -- Frankrijk staat op het punt Irak een nieuw krediet te verstrekken, ditmaal van 600 miljoen dollar. Het akkoord kwam tot stand na een bezoek van de Iraakse vicepremier aan Parijs. Irak heeft alleen dit jaar voor vier miljard dollar aan goederen gekocht in Frankrijk. Dit land is ook de voornaamste wapenleverancier van Irak.

*****

NEW YORK — De Veiligheids-raad van de Verenigde Naties heeft grote westerse landen en Israel ervan beschuldigd steeds meer steun te verlenen aan het racistische bewind van **Zuid- Afrika. Die steun wordt vol**gens de Veiligheids- raad op verschillend terrein verleend: politiek, economisch, financieel en vooral militair. De apartheids- politiek werd ook dit jaar weer door de Raad veroordeeld. De betreffende resolutie werd aangenomen met 31 stemmen vóór, 7 tegen en 5 onthoudingen. Nederland, de Verenigde Staten, Engeland, Frankrijk, Canada, Italië en West-Duitsland waren de tegen- stemmers.

*****

BEIROET — De Libanese president Gemayel is vandaag naar Syrië vertrokken in een verwoede pogingen met dit land tot een akkoord te komen over de rol van de Syrische troepen in Libanon. Verwacht wordt, dat Gemayel het vredes- akkoord met Israel zal opzeggen. Syrië heeft dit akkoord nooit aanvaard en stelt opzegging ervan door Libanon als voorwaarde voor een gesprek met Gemayel

*****

MOSKOU — De Russische minister van defensie, Dimitri Ustinov, heeft verklaard dat zijn land de "hoogst mogelijke militaire waakzaamheid" zal nastreven. Hij benadrukte de eenheid, die er bestaat tussen leger en regering in de Sovjet- Unie.

*****

NEW YORK — In een toespraak in het gebouw van de Verenigde Naties heeft de Russische minister van buitenlandse zaken, Gromyko, verklaard, dat zijn land het "onaanvaardbaar" acht, dat de Verenigde Naties een nieuwe vredes- macht voor Libanon samenstelt en naar dat land afvaardigt. De Sovjet- Unie kan alleen akkoord gaan met het voorstel, als de rol van de vredes- macht tot de hoofdstad Beiroet beperkt blijft en daar maar drie maanden blijft gestationeerd, aldus Gromyko.

*****

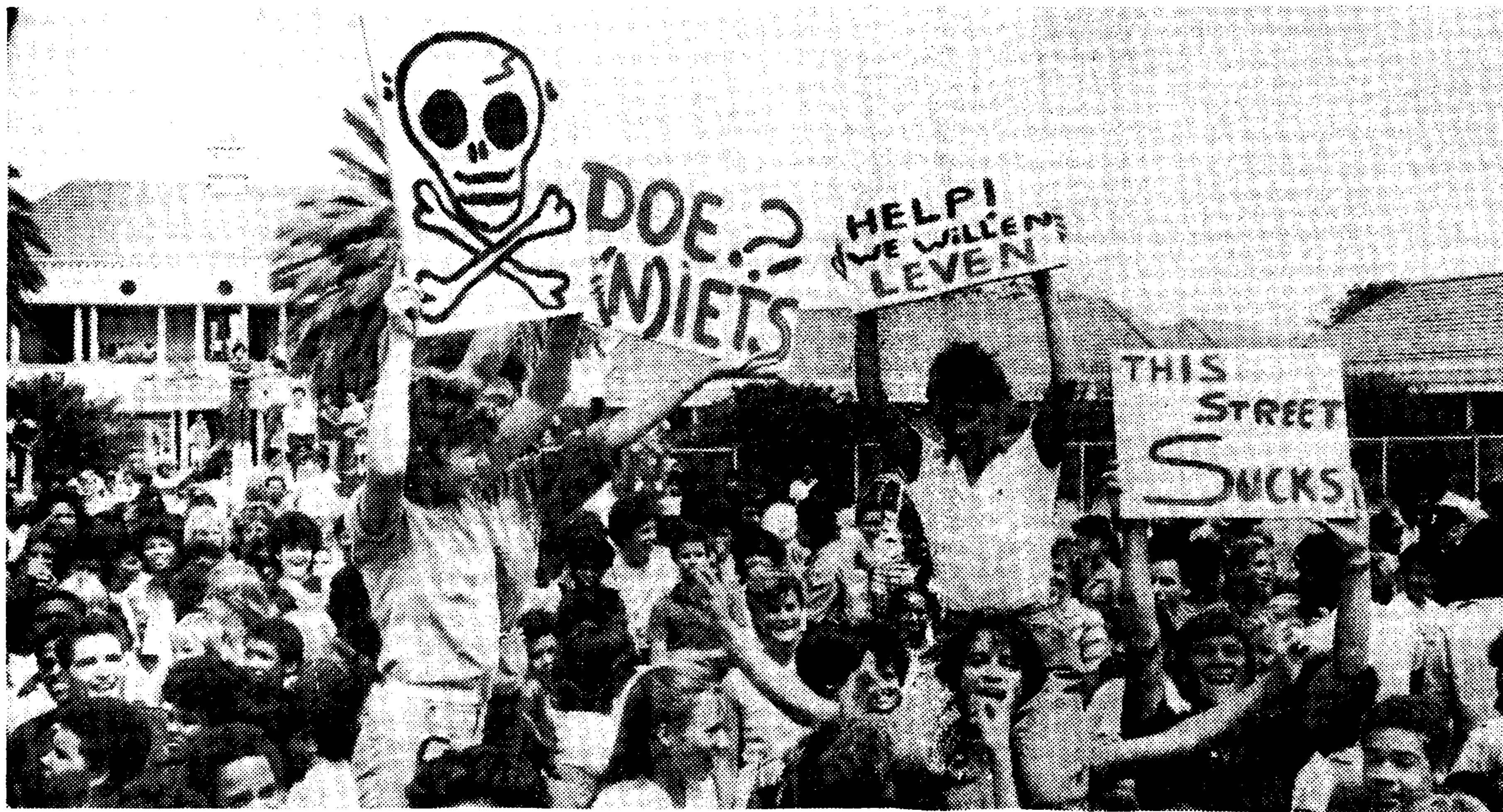
ISLAMABAD — De President van Pakistan, generaal Zia, heeft voor de zoveelste keer verkiezingen beloofd, ditmaal binnen drie maanden. De juiste datum zal hij nog bekend maken. Al zeven jaar lang - en wel sedert Zia de macht via een staatsgreep overnam - belooft hij verkiezingen. Die zijn er tot nog toe niet gekomen.

*****

ZARAGOZA — Een Amerikaans militair vliegtuig is gisteravond tijdens een sneeuw- storm in het noord- oosten van Spanje verongelukt. Alle zeventien, zestien Amerikanen en één Spanjaard, inzittenden zijn omgekomen. Het toestel was op een routinevlucht.

*****

LEIDEN — Het Academisch Ziekenhuis in Leiden en de Technische Hogeschool Eindhoven hebben een computer- gestuurd systeem ontworpen voor de narcose van patienten bij operaties. Ofschoon er nog verder moet worden gedokterd aan het toestel, voorspellen de ontwerpers, dat het de narcose in de toekomst nog veiliger maakt dan hij nu al is. De patient zal de operatie met een maximaal comfort kunen ondergaan. Ernstige zieken, voor wie een narcose onder de huidige omstandigheden een gevaar kan opleveren, kunnen door het nieuwe systeem ook veiliger worden geopereerd.



WILLEMSTAD — Voor het Radulphus College is het verkeer zo gevaarlijk dat docenten en leerlingen van deze middelbare school vanmiddag besloten tot een duidelijk protest tegen deze situatie. Meermalen zijn er bijna-aanrijdingen geweest. Gisteren is wel een lerares Frans bij het oversteken aangereden. Ze liep ondermeer een gebroken neus, kaak en arm op en ligt in het ziekenhuis.

Dat was de druppel die de emmer deed overlopen. Om twaalf uur vanmiddag werd de straat afgezet en werd onder luid kreten en met borden protest aangetekend tegen de gevaarlijke verkeers- situatie. Men wil voorkomen dat er pas maatregelen worden getroffen als er een dode gevallen is.

Na de protest actie kwam een boze reactie van een voorbijrijdende automobilist die op zijn ***beurt protesteerde tegen het feit*** *dat de kinderen in- en uit te stappen waar dat niet mag en geen gebruik maken van het zebrapad.*

Jackson grijpt acht Grammies

LOS ANGELES — Michael Jackson was gisteravond het stralende middelpunt bij de uitreiking van de Grammy Awards. Liefst achtmaal werd hij naar het podium geroepen en vestigde daardoor een nieuw record in behaalde, muzikale onderscheidingen.

Drie Grammies kreeg Jackson voor zijn album "The Thriller" en zijn befaamde "Beat it" werd uitgeroepen tot plaat van het jaar.

Jackson won ook de prijs voor de beste zanger van 1983. Bij de dames ging deze onderscheiding naar Irene Cara voor haar prestatie met "Flashdance...what a feeling."

De super- ster Michael Jackson was kandidaat gesteld in liefst twaalf cetegorieën.

"The Police" werd uitgeroepen als de beste muzikale groep en voor- zanger Sting won eveneens een Grammy.

In de categorie Latijns-Amerikaanse muziek werd de blinde zanger José Feliciano met een Grammy onderscheiden voor zijn album "Me enamore". Als beste Latijns-Amerikaanse groep kwamen Tito Puente en orkest uit de bus. Die streefden nog net Mongo Santamaria, Ruben Blades, Willie Colon en Ray Barretto (met Celia Cruz) voorbij.

Ook Los Lobos wonnen met "Anselma" in de categorie Mexicaans- Amerikaanse mueziek.

In de jazz wonnen zangeres Ella Fitzgerald, saxofonist Phil Woods en zanger Mel Torme.

Op deze dag, een eens in de vier jaar voorkomende datum (29 februari !), verschijnt de carnavals- Ñapa in de Amigoe. Nog meer leesgenot, voorbehouden aan de abonnees van de krant:



VOOR-VERKIEZINGEN IN DE VERENIGDE STATEN

Democraten nog steeds erg verdeeld

Gary Hart ineens grote kanshebber

NEW HAMPSHIRE — Niemand had het verwacht. Gary Hart, de 47- jarige senator uit de staat Colorado, is bij de gisteren in New Hampshire gehouden voor- verkiezingen als de sterkste democratische kandidaat naar voren gekomen. Hij klopte favoriet Walter Mondale met een straat- lengte verschil en heeft zich hierdoor opgeworpen als één van de belangrijkste gegadigden voor de democratische kandidatuur.

Wat eerst leek een éénmans- race te zullen worden, is nu plotseling in een open strijd veranderd. De voorkeur van de democratische kiezers, bij de gisteren gehouden voor- verkiezingen, kan bij stemmingen in de komende weken namelijk ook verder gemakkelijk veranderen in een anti- Mondale houding. Daarmee zou de strijd een volkomen open karakter kunnen krigen. Het tekent overigens de verdeeldheid, die er heerst in het democratische kamp en de onzekerheid, die zich van de grote oppositie- partij heeft meester gemaakt.

Kennelijk wensen de democratische kiezers een man, die hen iets te bieden heeft. Walter Mondale heeft in dit opzicht teleurgesteld, zeker tot dusver. Vage beloften, onduidelijke kritiek en onzekere opvattingen hebben zijn campagne tot nog toe gekenmerkt. Mondale is bang al vroeg in de campagne te struikelen, zoals vele anderen dat vóór hem is overkomen. Bijvoorbeeld Edmund Muskie, die in 1976 regelrecht op de democratische kandidatuur leek af te stevenen, één kapitale blunder beging en voorgoed van het grote toneel verdween.

Gary Hart komt duidelijker dan Mondale over. Hij heeft verklaard zich als politiek erfgenaam van John en Robert Kennedy te beschouwen en heeft nieuw en energiek leiderschap beloofd. Hoewel hij heeft nagelaten om zijn politieke overtuigingen duidelijker te omschrijven, heeft zijn roep om een "nieuw bewind" kennelijk de aandacht getrokken in het democratische kamp. Zijn duidelijke stellingname tegen te grote defensie- bestedingen hebben echter vooral indruk gemaakt. Het is anders moeilijk te verklaren waarom Mondale zo een verpletterende nederlaag leed. Want dat was het zonder meer: Gary Hart veertig procent van de stemmen, Walter Mondale 28 procent.

Senator John Glenn kwam tot 13 procent, een betere prestatie dan bij de eerste voor- verkiezing, de vorige week. Hierdoor is de oud- ruimtevaarder nog lang niet uitgeschakeld in de race om de democratische kandidatuur. Dat is wel het geval met andere gegadigden, zoals Henry Jackson, George McGovern en Jesse Jackson. Deze laatste had in New Hampshire op een beter resultaat gehoopt, teneinde in de zuidelijke staten - waar veel kleurlingen wonen - een goede start- positie te hebben. Dit is hem niet gelukt.

Intussen beginnen de afvallers zich aan te melden. Senator Alan Cranston kondigde vandaag aan af te zien van verdere deelname. En vermoedelijk zal ook George McGovern het voor gezien houden. McGovern zal vanaf nu vermoedelijk campagne gaan voeren voor Gary Hart, die hem in 1972 had gesteund bij zijn onsuccesvolle greep naar de macht.

Gary Hart, die vroeger Gary Warren Hartpence heette maar om praktische reden zi n naam inkortte, noemde zijn overwinning een teken, dat de mensen nu eens iets anders willen. Mondale sprak van een "koude douche" die hem ten deel was gevallen.

Voor Gary Hart breekt een moeilijke tijd aan. Terwijl Mondale al een goed- geoliede verkiezings- machine heeft lopen, ontbreekt het Gary Hart aan organisatie en fondsen. Maar hij wachtte op zijn eerste, grote overwinning om er nu hard tegenaan te gaan. Die tijd is nu aangebroken en die kans hem nu gegeven.

De volgende krachtproef voor de democratische kandidaten heeft plaats op 13 maart. Dan worden in negen staten voorverkiezingen of plaatselijke bijeenkomsten gehouden.

Mondale moet echter lang nog niet worden afgeschreven. Hij heeft een vroege start gemaakt en zich kunnen verzekeren van enkele invloedrijken binnen de partij. Die zullen nu in actie komen om te proberen Mondale in komende kracht- metingen sterker voor de dag te laten komen.

Toenemend racisme in Rotterdam

ROTTERDAM — Burgemeester Peper van Rotterdam heeft in een verklaring namens het gemeentebestuur gezegd dat in Rotterdam steeds meer pogingen worden gedaan voor- oordelen tegen Rotterdammers van buitenlandse herkomst te kweken. Met de verkiezingen voor de Rotterdamse deelgemeenteraden in het vooruitzicht lijken dit soort activiteiten in omvang toe te nemen, aldus de burgemeester.

Peper zegt dat het gemeentebestuur zeer waakzaam zal zijn, maar hij roept in zijn verklaring tegelijkertijd alle Rotterdamse burgers op, om op waardige en vreedzame wijze in actie te komen tegen de verspreiding van racistische voor- oordelen. Hij wijst er in dit verband op, dat in Rotterdam bij vele instanties en op vele manieren tegen mogelijk racisme protest kan worden aangetekend. Het voor eigen rechter spelen wordt echter niet toegestaan, aldus Peper.

Laatste arrestaties Heineken-ontvoering

AMSTERDAM — De laatste twee hoofd- verdachten in de ontvoering van bierbrouwer Freddy Heineken zijn vandaag in Parijs gearresteerd.

Een woordvoerder van de Amsterdamse politie heeft dit meegedeeld.

De aangehoudenen zijn respectievelijk 26 en 25 jaar oud en beiden afkomstig uit Amsterdam.

Uiver-bemanning terug zonder vliegtuig

SCHIPHOL — Zonder de Uiver, die in Saoedi- Arabië achterblijft, keert gezagvoerder Jan Plesman morgen met zijn bemanning op Schiphol terug. In verband met technische problemen zal de DC-2 voorlopig niet uit Saoedi- Arabië kunnen vertrekken.

De Uiver- bemanning maakt het laatste deel van de reis naar huis met een lijnvlucht van de KLM vanuit Cairo. Op Schiphol zal een korte officiële ontvangst van de bemanning plaatsvinden.

De KLM- technische dienst gaat in overleg met de bemanning en de stichting Uiver Memorial een plan opstellen voor de reparatie van de DC-2 en voor de uiteindelijke terugkeer van het vliegtuig naar de Amerikaanse eigenaar.

De Uiver was afgelopen donderdag vanuit Saoedi- Arabië vertrokken toen kort na de start de linkermotor een ernstig defect vertoonde. Na teruggekeerd te zijn op het vliegveld van Riaad bleek dat de motor vervangen moest worden.

Massamoord in Kenia

NAIROBI — Soldaten en politie- mannen heben in het district Wajir in het noord- oosten van Kenia ruim 300 leden van de Degodia- stam vermoord en duizenden huizen in brand gestoken. Vijf dagen duurde dit bloedbad tegen één van de kleinste stammen van Kenia.

Er zijn meer dan duizend vermisten van wie gevreesd wordt, dat ze de dood vonden bij de massa- moord, die zich van 10 tot 14 februari afspeelde, maar waarvan de omvang pas vandaag bekend werd.

Ethnische animositeit heeft bij de wraak- actie een rol gespeeld.

Venezuela reguleert de voedsel - importen

CARACAS — De Venezolaanse regering heeft een lijst gepubliceerd van ruim 800 voedsel- producten en genees- middelen, die ze acht te behoren tot de primaire levens- behoeften, en daarom kunnen worden geimporteerd volgens de oude koers van 4,30 bolivars tegen de dollar. Ook producten en machinerieën voor de chemische industrie kunnen in het buitenland worden besteld en betaald met de oude koers.

Import- beperkingen werden gehandhaafd ten aanzien van een reeks producten en goederen, die al verleden jaar door de COPEI- regering waren gecontingenteerd. Hiervoor zal een koers gelden van 7,50 bolivars tegen de dollar. De rest van de importen moet worden betaald met dollars, die op de vrije markt verkregen kunnen worden en daarom vrij duur zijn.

De lijst van essentiele goederen vermeldt tal van huishoudelijke producten, zoals poedermelk, tarwe, witte bonen, soja-, katoenzaad- en zonnebloemolie, kortom: vrijwel alle noodzakelijke voedings- waren, die direct te maken hebben met de bereiding van voedsel. Het is een indrukwekkend lange lijst en geen wonder: Venezuela importeert liefst twee- derde van het geconsumeerde voedsel.

De bedoeling van de maatregel om essentiele levens- middelen te doen betalen met de laagst mogelijke koers houdt verband met het feit, dat de regering- Lusinchi de inflatie zoveel als mogelijk naar beneden wil halen. Becijferd is, dat de reeks bezuinigings- maatregelen van de regering, een inflatie van ruim 25 procent teweeg zal brengen.

De hogere koersen, die voor niet- essentiele goederen en producten moeten worden neergeteld zal ertoe leiden, dat de import van bepaalde luxezaken sterk zal verminderen. Deze luxe- artikelen zullen dusdanig in prijs stijgen, dat ze vrijwel niet meer van de hand zullen gaan. De maatregel werkt in dit opzicht dus remmend op de import.

Geen kranten in Londen

LONDEN — In Fleet Street, de straat in Londen waar de grote Britse kranten gedrukt worden, zijn vandaag geen kranten geproduceerd. Het drukken van alle grote kranten werd verhinderd door vakbondsleden, die staakten tegen het verbod op vakbonds- lidmaatschap dat de regering- Thatcher heeft opgelegd aan de 7.000 werknemers in de afluister- centrale Cheltenham.

Bloedbad in noord-Nigeria

Extreme Moslims in opstand: 60 doden

LAGOS — Een extremistische groep Moslims is gisteren in opstand gekomen in de noord- Nigeriaanse plaats Jimeta en heeft zestig dorpelingen op werkelijk beestachtige wijze gedood. De Moslims vinden, dat de natie verziekt is en dat de leer van de Islam door iedereen moet worden aangenomen.

De extremistische groep is enige jaren geleden opgericht door Alhaji Narwa Maitatsine. Vandaar dat de volgelingen zich de Maitatsines noemen.

Reeds geruime tijd heersen in Jimeta grote spanningen tussen de Maitatsines en het overige deel van de bevolking. De Moslims willen, dat de rest van het dorp ook de Moslim- leer aanneemt. Evenals hun inmiddels gestorven leider vinden ze het land in moreel opzicht ernstig degenereren en voeren daarom strijd tegen de "corruptie van de Islamistische wetten."

De spanningen zijn de laatste tijd dusdanig gestegen, dat de regering in Lagos het buurland Kameroen heeft verzocht een oogje in het zeil te houden in Jimeta, dat 800 kilometer ten noorden van Lagos ligt, maar erg dicht bij de grens met Kameroen.

Na diverse kleine en minder ernstige ongeregeldheden, brak het geweld gisteren in alle hevigheid los. Gewapend met geweren en machetes trokken de Moslims naar het centrum van het dorp en sloegen alles kort en klein. Ook mensen werden niet gespaard. Rond het markt- plein gingen de amok- makers als wilden tekeer en sloegen of schoten naar iedereen, die ze in het vizier kregen. Toen de balans werd opgemaakt, waren er zestig doden en vijftig gewonden, van wie enkele heel ernstig.

Het markt- plein bood een verschrikkelijke aanblik. Voordat de politie van Kameroen kon optreden, waren de meeste Moslims verdwenen. Maar naderhand zijn er een veertigtal gevangen genomen.

Het is voor het eerst, dat in Nigeria gewelddaden zijn voorgekomen, waarbij extremistische Moslims betrokken waren. Het aan de macht komen van Khomeiny in Iran en zijn verdwaasde opvattingen over de "Moslimzuiverheid van de gemeenschap" zijn kennelijk nu ook naar andere streken overgewaaid.





Mevrouw ROSALINDA ROMANIA BOELIJN geboren Irenes, is honderd jaar oud geworden. Reden genoeg voor gezaghebber Fanny Casseres haar, mede namens regering en bevolking van Curacao, te feliciteren. De stoel waar de honderd- jarige op zit, kreeg ze cadeau van de regering.

*****

De DELFTENAAR, die verleden jaar vijf mensen doodschoot in een café, krijgt waarschijnlijk levens- lang. Dat valt op te maken uit het deel van het proces, dat tot dusver is gevoerd. Er is namelijk komen vast te staan, dat de man een geestelijke storing heeft, die zich gemakkelijk ontlaadt in agressie. De raadsvrouwe van de schutter, mr. Lotje van de Puttelaar, voerde een reeks van excuses aan en meende, dat de verminderde toerekeningsvatrbaarheid ook tot uitdrukking moet komen in de strafmaat. Ze vroeg een "beperkte straf", bijvoorbeeld gelijk aan het voor- arrest. Veel waarschijnlijker is, dat de Delftenaar, die van Turkse afkomst is, ter beschikking wordt gesteld van de regering en wellicht voor zijn hele verdere leven.

*****

Goed nieuws voor AMATEUR-FOTOGRAFEN: een bekende Japanse firma brengt binnenkort een kleuren- negatief- film op de markt met een lichtgevoeligheid van 160 asa, volgens de fabrikant de snelste ter wereld. De nieuwe negatieven maken het mogelijk snel bewegende onderwerpen te fotograferen bij licht, dat niet sterker is dan dat van een kaars. De snelste film, die nu op de marekt is, heeft een licht- gevoeligheid van 1.000 asa.

*****

In Nederland zijn vandaag 35 ECHTPAREN bijeengebracht in het dorp Hattem in Gelderland. Al deze echtparen zijn in vorige jaren getrouwd op 29 december. Ze kregen in Hattem een feestelijke ontvangst en een geschenk en kregen natuurlijk de kans elkaar te ontmoeten.

*****

De ZOON van de beroemde Zuid-Afrikaanse hart- chirurg Christiaan Barnard, heeft in Kaapstad zelfmoord gepleegd. De 32-jarige André Barnard, die ook medicus was, werd dood in zijn bad aangetroffen. Zijn vrouw vond een injectie- spuit naast het bad. Haar man was toen al gestorven. Hij moet vannacht zelfmoord hebben gepleegd. Zijn vrouw, een verpleegster, trof hem aan toen ze van de nacht- dienst thuiskwam. Vader Christiaan Barnard, die verleden jaar aftrad als hoofd van de afdeling hart- chirurgie van het Groote Schuur- Ziekenhuis in Kaapsatd omdat hij last heeft van gewrichts- reumatiek, was in Singapore, toen hij het slechte nieuws hoorde. Hij is nu op weg naar huis.

*****

Een vrouwelijk lid van de brandweer van Iowa Stad in de gelijknamige Amerikaanse staat is door de rechter in het ongelijk gesteld. LINDA EATON had in 1979 wel een zaak gewonnen waarbij zij zich het recht verwierf om op de kazerne haar baby de borst te geven tijdens dienst. Een jaar later ging zij wel eens het ontslag en verklaarde dat de stedelijke autoriteiten niets deden om de voor haar vernederende houding van de brandweerlieden te wijzigen. Ondermeer zouden zij ruwe taal gebruiken, waarvan zij niet gediend was. De raadslieden lieten echter weten dat mevrouw Eaton wel eens het middelpunt van grappen en grollen was, maar beslist niet het mikpunt van vernederingen op grond van haar sekse, zoals zij zelf beweerd had.

*****

Een oud-onderwijzer die 621 dagen gezeten heeft voor het plegen van een bankoverval in Pittsburgh meer dan tien jaar geleden, is bezig alles terug te betalen. GARY THARP, die nu kok is, heeft de rekening gepresenteerd gekregen, conform zijn eigen verzoek daartoe, van de kosten gemaakt voor zijn detentie gedurende al die dagen: totaal 12.811,23 Amerikaanse dollar. "Ik heb de wet aan mijn laars gelapt", zei Tharp. "Nu is het ook mijn taak om terug te betalen wat ik gekost heb voor de gemeenschap". Indertijd voerde hij ter zijner verdediging aan dat hij de overval gepleegd had om geld te krijgen voor een jongerenprogramma dat hij had opgesteld.

IN DE KANTLIJN

door: R. Snow

De toespraak van minister president Don Martina afgelopen maandagavond uitgezonden via TeleCuraçao — en naar men mag vermoeden ook via Tele-Aruba — verdient om méér dan één reden de aandacht. In het bestek van deze rubriek minstens om het volgende.

Tegen de aanklacht van de Arubaanse handel als zou zijn regering de vrijheid van de pers en het recht van vrije meningsuiting op de helling zetten, gaf hij het enige antwoord, dat binnen het democratisch bestel op zulke aantijgingen gegeven kan worden. Hij deed dat niet zozeer door die beschuldiging van de hand te wijzen als wel door uit te dagen tot nadere specificatie. Zijn vraag was simpelweg: waar en wanneer heeft U dat ervaren? Met die vraag is de ruimte tot een serieuze discussie geschapen. Een discussie, die naar men mag hopen nu ook op niveau gevoerd zal worden. Want als ergens behoefte aan is dan is het dat wel. En dat niet in het minst, omdat bij de zogenaamde professionele beoefenaars van de vrije meningsuiting dat niveau nog al eens ontbreekt. Niet alleen vanwege onsmakelijke foto's maar veeleer vanwege een veelvuldig misbruik maken van de machtspositie die men als persorgaan nu eenmaal heeft. Het zou daarom wel eens heel dienstig kunnen zijn als een bepaalde groep uit de samenleving en de overheid over dit grondprincipe van de democratie een verhelderend gesprek voerden. Martina heeft daar in ieder geval op verantwoorde wijze de aanzet toe gegeven. Het verantwoorde zat hem daarin, dat hij niet voor de verleiding bezweek er een Curaçao-Aruba kibbelarij van te maken. Nu is de eerste reactie van de Arubaanse handel in dit opzicht wat teleurstellend gebleken maar dat valt als men de moeite van bezinning neemt te herstellen.

Een tweede interessant aspect uit genoemde toespraak was de zinsnede, dat "wat goed is voor het volk ook goed is voor de commercie". Daar moet in de eerste plaats bij worden aangetekend, dat het tot het métier van de politicus behoort grote zaken in enkele eenvoudige woorden samen te vatten. Martina heeft maandagavond bewezen die kunst vaardig te zijn. En dat is, eiland- en statenvergaderingen gehoord, nogal wat! Tegelijkertijd dienen zulke uitspraken direct op hun achterliggende filosofie bevraagd te worden, omdat ze altijd juist vanwege die eenvoudige wijze van stellen, uiterst misleidend en dus onwaar kunnen zijn.

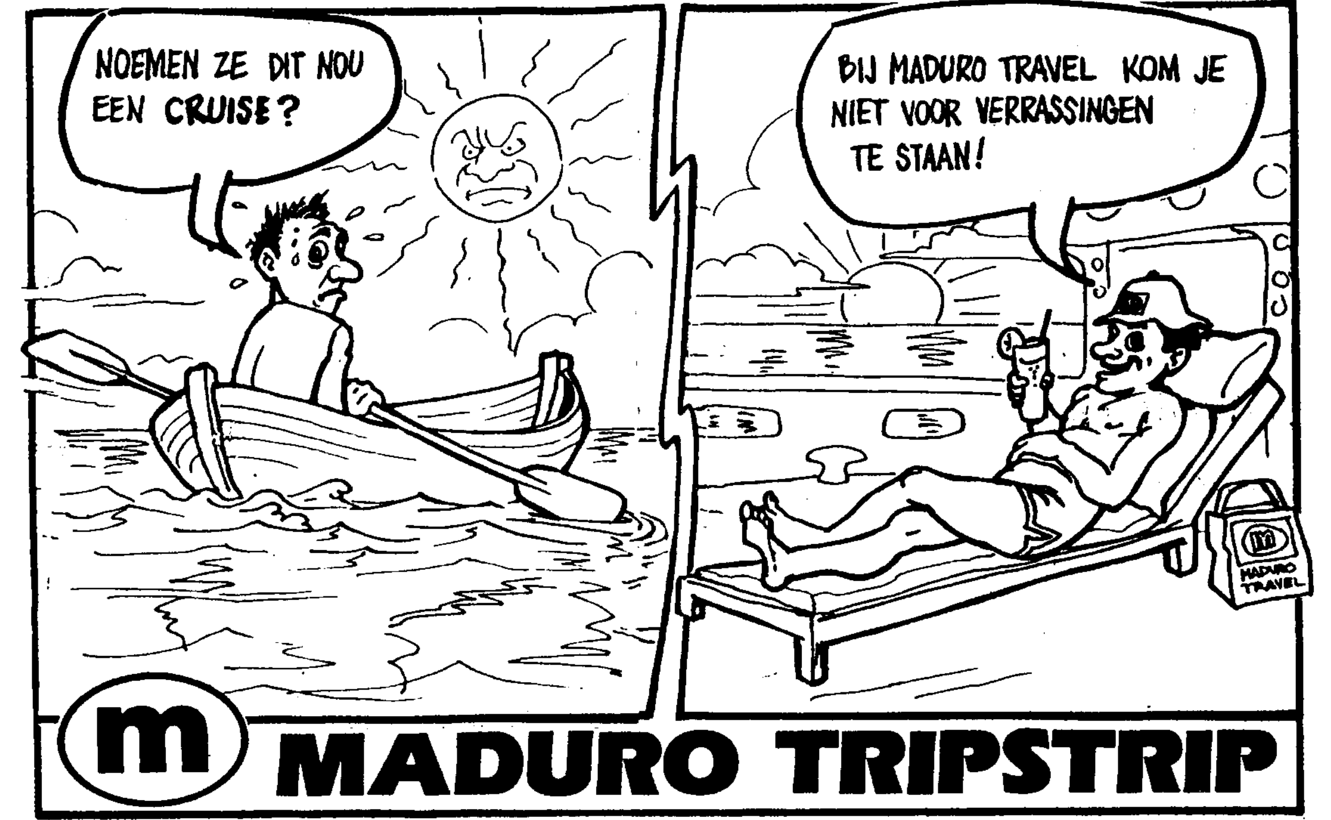
De eerste vraag is uiteraard "wat is goed voor het volk?". En als men het over het antwoord daarop eens zou kunnen worden, volgt de vraag "hoe dat bereikt moet worden". De Labour regering van Engeland direct na de oorlog gaf op de eerste vraag het zeer plausibele antwoord van sociale gerechtigheid en koos een methode van wetgeving, die het land op een zekere koers naar de verpaupering zette, die alleen door de vondst van de Noord-Zee olie gestuit werd. De Derde Wereld meende dat men het volk ermee diende om de multi-nationals buiten de deur te houden om vandaag uit te vinden, dat het alternatief van 'lenen' op de internationale geldmarkt het volk er alleen maar ellendiger aan toe doet zijn. Men zou anderzijds kunnen zeggen, dat Reagan's aanpak minstens voorlopig grote groepen Amerikanen bepaaldelijk niet vooruit helpt. Met andere woorden zo'n zin vraagt om nadere uitleg zowel naar de politieke visie als naar de methode die voorgestaan wordt. Want wat ideëel goed voor het volk lijkt hoeft dat in de praktijk noch voor de commercie noch voor het volk te zijn.

Ook hierover zou een serieuze discussie niet ondienstig zijn. En alweer Martina heeft daartoe met zijn opmerking een aanzet op niveau gegeven, zij het, dat het op dit stuk aan hém is zich nader te verklaren.

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Chained Heat* (actiefilm met Linda Blair, Engels, 18 jr., ƒ.5,-).

***

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little's Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Transtel; 18.15 Filatelie; 18.30 Purba ku Keshi; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Stationary Arck; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Benson; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Al Kaso; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.
WOENSDAG: 16.30 Battle of the Planets; 17.00 Three Stooges; 17.19 Biba Salú; 17.45 E man drechi di Dios; 18.00 Olympische Winterspelen; 18.50 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Our World; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Our World; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 More real People; 21.00 On road to Los Angeles; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Carnavalshow life; 23.15 Sluiting.



CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Kirindongo, tel.: 89492 en zuster Kwidama, tel.: 78089.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Central, tel.: 23286; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

***

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

***

Contadora wil over twee maanden vredes-verdrag

PANAMASTAD — De ministers van Buitenlandse Zaken van de vier Contadora- landen (Mexico, Colombia, Panama en Venezuela) rekenen er op dat binnen ongeveer twee maanden een vredesverdrag voor Midden-Amerika klaar zal zijn. Na twee dagen vergaderen in Panamastad hebben de ministers verklaard, dat ze op 30 april met hun vijf Midden- amerikaanse ambtgenoten bijeen willen komen om de door de werkgroepen voorbereide ontwerp- verdragen te bespreken.

De Contadora- groep heeft de toestand in het gebied uitvoerig geanalyseerd. In een verklaring zeiden de ministers, dat zij de werkzaamheden willen versnellen, opdat een verdrag uiterlijk 30 april klaar zal zijn. Tot dan moeten de hiertoe gevormde vier groepen, die de thema's veiligheid, economie en politiek behandelen, intensief werken.

WILLEMSTAD— De chef van een bedrijfs- beveiliging deed aangifte van wegname van de sleutel van een geldkluis. Met die sleutel is het kluisje opengemaakt en eruit is 120 gulden weggenomen. Het bedrijf is aan de Schouwburgweg. De recherche heeft een onderzoek naar de dader(s) ingesteld.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Hens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-3328984).

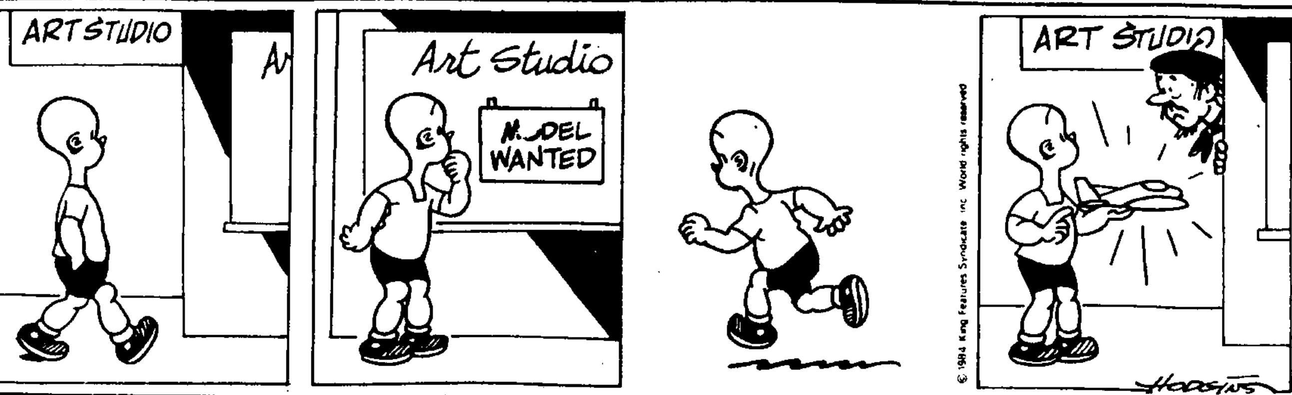
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



Heer Bommel en de zelfkant

Door Marten Toonder



01465 — Toen ze de opslagplaats verlieten, was de stemming van heer Ollie nog gedrukter geworden.

"Ook dàt nog", verklaarde hij. "Geen geld om een eenvoudige maaltijd te kopen, omdat de afval roet in het eten gooit. En dat terwijl ik een grote fabriek heb, die nuttige Frisflok maakt. Wat een toestand voor een heer, die zo diep gezonken is, dat dames vol schrik zijn huis uit vluchten".

Hij liet zich uitgeput op een bank neer, want zijn woorden werden overstemd door het geratel van een oude wagen, waar de journalist Argus uit stapte. En voordat Tom Poes had kunnen antwoorden, nam deze reeds het woord.

"Is het waar, dat u met gevaarlijke afvalstoffen zit?" vroeg de verslaggever, een bloknootje trekkend. "Is het juist, dat u de eigenaar van deze fabriek bent? Welke maatregelen gaat u nemen? Wat is dat voor een soort afval?"

"Mordoron", zei Tom Poes. "Maar wat is dat voor spul?"

"Mordoron", herhaalde Argus, druk schrijvend. "Niet zo best. Hoe denkt u over milieuvervuiling?"

Heer Bommel schrok op.

"Als heer sta ik afwijzend tegenover vuil; dat spreekt", antwoordde hij waardig. "Als directeur, zonder eten door tegenslagen en fabrieksvervuiling, als u begrijpt wat ik bedoel".

WETGEVING DIENT GEWIJZIGD TE WORDEN

Commissie adviseert regering:

TV grondig aanpakken bij eiland-structuur

WILLEMSTAD — Wanneer het er om gaat een eilandelijke structuur voor de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) tot stand te brengen, zijn de eilandgebieden Curaçao en Aruba gebaat bij meer dan alleen een zuiver financieel- organisatorische aanpak. Zij zouden anders te weinig aanknopingspunten hebben om een verantwoord beleid ten aanzien van de eilandelijke exploitatie van Tele-Aruba en Tele-Curacáo kunnen voeren. Om de televisie- stations enigszins rendabel te maken zullen ondermeer een aantal bepalingen in de Televisie- landsverordening moeten worden gewijzigd.

Een begin 1982 ingestelde commissie, diende gisteren bij de regering een rapport in met betrekking tot herstructurering van de ATM. De commissie had als taak de mogelijkheden tot een eilandelijke structurering van de ATM op korte termijn te onderzoeken en de uitvoering daarvan voor te bereiden. In de commissie, die op Curaçao werd voorgezeten door ATM-directeur Norbert Hendrikse en op Aruba door ATM-directielid Mayra Maduro-Arends, werden vertegenwoordigers benoemd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken, Landsradio, het departement van Financiën, het departement van Staatkundige Structuur Eilanden, van het Bestuurscollege van Curaçao en dat van Aruba.

In het rapport stelt de commissie onder andere dat gebleken is dat er een behoefte bestaat aan wijziging van de bestaande omroep- wetgeving. Hieruit kan voor de eilandgebieden een ruimere bevoegdheidssfeer ontstaan, waardoor de exploitatie van de televisiebedrijven op meer rendabele wijze kan plaatsvinden. Bij een nieuwe bevoegdheids- verdeling tussen het Land en de eilandgebieden dient dan wel naast politieke motieven vooral te worden uitgegaan van de doelmatigheid, waarschuwt de commissie. Zij vindt bovendien dat de decentralisatie van omroepbevoegdheden naar Aruba op zich niet bepalend mag zijn voor een verdere bevoegdheidsverdeling tussen de toekomstige Antillen van Vijf en de overige eilandgebieden.

ORGANISATIEVORM

Als toekomstige organisatievorm voor de exploitatie van de televisiebedrijven, voelt de commissie het meest voor een vorm die ligt tussen een stichting en een naamloze vennootschap. Omzetten van de ATM in een overheidsdienst raadt zij in haar rapport nadrukkelijk af. De te grote overheidsbemoeienis bij het bepalen van het beleid inzake de exploitatie van het bedrijf, strookt niet met de principes van de vrije omroep, meent de commissie.

Ombouwen van de maatschappij tot een staatsbedrijf verdient als organisatievorm evenmin de voorkeur van de commissie. Die is van mening dat hieraan meer voor- dan nadelen zijn verbonden. Weliswaar is de flexibele raamvorm geschikt voor inpassing van alternatieve overheidsorganisaties die niet in de vormgeving van de gebruikelijke overheidsdienst passen; anderzijds is ook hierbij weer sprake van overheersende overheidsbemoeienis, meldt het rapport.

De stichtingsvorm is in principe bedoeld voor het behartigen van een ideëel doel. Zij heeft echter ook de bevoegdheid commerciële doeleinden na te streven. Het is daarom afhankelijk van de mate waarin de overheid haar ideële gerichtheid wil nastreven, of zij voorkeur wenst te geven aan een stichtingsvorm, stelt de commissie.

De NV-vorm is bij uitstek bedoeld voor een bedrijf dat in eerste instantie een commercieel doel voor ogen heeft. Desalniettemin is de commissie van mening dat de behartiging van de ideële overheidstaak het commercieel exploiteren van het televisiebedrijf niet in de weg hoeft te staan. De keuze voor wat betreft de organisatievorm zal daarom moeten liggen tussen een stichtingsvorm en een NV-vorm en in feite bepaald worden door accent- verschuivingen tussen commerciële en ideële doeleinden.

NADELIGE INVLOED

Om een commercieel verantwoorde bedrijfsvoering en exploitatie in de hand te werken, zullen tegelijk met de herstructurering van de ATM en de daaruit voortvloeiende eilandelijke structurering van het televisiebedrijf, een aantal financieel-economische problemen moeten worden opgelost. Zo worden, aldus de commissie, de tarieven van Tele-Curaçao en Tele-Aruba goedgekeurd door de minister van Verkeer en Vervoer, na advisering hierover door de minister van Economische Zaken.

Die bepaling heeft in de praktijk een nadelige invloed op een efficiënte en rendabele bedrijfsvoering. Enerzijds komt dit doordat er teveel tijd verstrijkt alvorens toestemming voor een tariefsverhoging wordt gekregen. Anderzijds doordat de ministeriële beschikking veelvuldig afweek van hetgeen de ATM-directie verzocht en van hetgeen Economische Zaken adviseerde. Daardoor ontstond er in de loop der jaren voor de stations op Curaçao en Aruba een onvoordelig systeem. Het systeem stelt de lokale producers in staat flinke winst te maken, omdat deze twee keer zoveel reclame-spots mogen plaatsen in een uur zendtijd dan de ATM toegestaan is. De commissie is dan ook van oordeel dat dergelijke programma's door de televisie- stations in eigen beheer moeten worden uitgezonden, zodat de winst hierover ten goede komt van de stations.

CONCURRENTGIE

Met name op Curaçao ondervindt momenteel de productieafdeling van het televisie- station een scherpe concurrentie van lokale maatschappijen. Tegen het bestaansrecht van deze maatschappijen wil de commissie, naar zij stelt, niets inbrengen. De lokale televisie- stations zullen hun concurrentie- positie moeten proberen te verbeteren door een betere service, meer technische mogelijkheden en redelijke prijzen.

De commissie constateert evenwel ook van overheidszijde een vorm van concurrentie. Als een aanzienlijke inkomstenderving voor de productie- afdelingen van zowel het Curaçaose als het Arubaanse station, ervaart de commissie het feit dat op beide eilanden de overheids- instanties ertoe zijn overgegaan hun eigen televisie- producties te vervaardigen. Het zou van een efficiënte overheids- werkwijze getuigen, stelt de commissie, indien de overheid eigen producers en presentatoren in dienst zou nemen, maar de verzorging van opname en montage aan de lokale stations zou overlaten.

Voordelen samenwerken tv-stations ook na 1986

WILLEMSTAD — De commissie die tot taak had structuurs- mogelijkheden van eilandelijke televisiemaatschappijen voor Aruba en Curaçao te onderzoeken, geeft de regering in een gisteren ingediend rapport een nogal onderhandse werkwijze in overweging. Om het risico te vermijden dat Aruba en Curaçao afzonderlijk filmrechten moeten kopen, stelt zij voor de buitenlandse filmmaatschappijen zo weinig mogelijk van de toekomstige structuurwijziging te laten blijken.

TeleCuraçao draagt momenteel met tweederde en Tele-Aruba met éénderde bij in de kosten verbonden aan de aankoop van televisie- programma's. De commissie vraagt zich echter af of bij het wegvallen van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM), de filmmaatschappijen bereid zullen zijn de rechten voor hun programma's gezamenlijk voor Curaçao en Aruba te blijven verkopen. De kans bestaat dat er naar de mening van de filmmaatschappijen sprake zal zijn van twee diverse deelmarkten. De commissie haalt hierbij als voorbeeld het televisie-station op St. Maarten aan. Dat is geen eigendom van de ATM en betaalt apart voor de programma's die de ATM voor de stations op Aruba en Curacao samen koopt.

De commissie wijst er daarom met nadruk op dat vanaf het moment dat de filmmaatschappijen met twee aparte bedrijven te maken krijgen, ieder bedrijf mogelijk apart de nu nog samen gedeelde minimumprijs moet gaan betalen. Wil men een gezamenlijke inkoop voortzetten, dan lijkt het volgens de commissie wenselijk de buitenlandse filmmaatschappijen zo min mogelijk van de structuurwijziging te laten merken.

Zelf acht de commissie voortzetting van de gezamenlijke aankoop van programma's wel degelijk wenselijk. Indien dat namelijk niet plaatsvindt, dan stijgen de kosten voor TeleCuraçao met vijftig procent en die van Tele-Aruba met maar liefst tweehonderd procent. Uitgaande van een bedrag van 400 duizend gulden aan filmkosten per jaar, zoals in 1982 het geval was, betekent dit voor TeleCuraçao 130 duizend en voor Tele-Aruba 226 duizend gulden aan meerkosten.

Of de buitenlandse filmmaatschappijen ook na ingang van de aparte status voor Aruba in 1986, wanneer dat eiland in feite een apart land wordt, de filmrechten aan de ATM zullen blijven verkopen voor vertoning in twee verschillende landen, is niet voorspelbaar, erkent de commissie. Het lijkt haar evenwel de moeite waard hiertoe toch een poging te wagen.

De overige kosten met betrekking tot het aankopen van filmrechten kunnen door de ATM worden doorberekend aan de twee stations. Hoe het met de invoerrechten van de films na 1986 zal gaan, is de commissie vooralsnog echter niet duidelijk. Op de invoer van video-banden wordt op het ogenblik 22 procent aan invoerrechten geheven. De commissie merkt hierbij overigens ook op dat opheffing van de betaling van deze invoerrechten voor de lokale televisie- stations een goede financiële steun zou betekenen.

De uiteindelijke taak van de ATM na de eilandelijke structurering kwam in het rapport eveneens aan de orde. De commissie is van mening dat nagegaan zal moeten worden of de ATM met een nieuwe structuur en gewijzigde statuten kan worden gehandhaafd om de functie van gezamenlijk inkoop-orgaan voor TeleCuraçao en Tele-Aruba te blijven vervullen. De beide stations kunnen dan deelnemen in het aandelenkapitaal van de gewijzigde ATM, stelt de commissie voor. Andere taken die de ATM ook zou kunnen behartigen, liggen volgens de commissie op het terrein van de nieuwsgaring- en uitwisseling, satelliet- uitzendingen en vertegenwoordiging naar buiten.

Copieën gestuurd naar Lubbers

Protest BC Curaçao naar KvK en ATIA

WILLEMSTAD — Het Curaçaose bestuurscollege is fel van leer getrokken tegen de beschuldiging van de Arubaanse handel als zou Curaçao de oorzaak zijn van de huidige précaire financieel-economische situatie op Aruba.

Het Curaçaose eilandsbestuur heeft protest- telegrammen hierover gestuurd naar het bestuur van de Kamer van Koophandel van Aruba en de Aruba Trade and Industrie Association (ATIA). Daarin wordt protest aangetekend tegen de denigrerende uitlating in een brief van die twee organisaties van 24 februari aan de Nederlandse premier Ruud Lubbers. Daarin staat namelijk dat de huidige malaise niet toe te schrijven is aan interne Arubaanse factoren, maar "veroorzaakt is door de chaotische financieel- economische situatie die op het eiland Curaçao heerst". Het BC dringt er bij KvK en ATIA op aan dergelijke insinuaties in verband met het vervolg na te laten "aangezien dit onnodig polariserend werkt tussen de eilanden Curaçao en Aruba".

Copiën van deze protest- telegrammen zijn verstuurd naar premier Lubbers in Den Haag en naar de Antilliaanse minister-president Don Martina.

Controle op zindelijkheid

WILLEMSTAD— De speciale Justitiele brigade van de politie begint een controle op alle vergunningslokaliteiten in samenwerking met de recherche en het personeel van de surveillance dienst. De lokaliteiten worden gecontroleerd op ordelijkheid en zindelijkheid. Tevens wordt gekeken of het personeel van deze lokaliteiten een geldige gezondheids- verklaring heeft.

De politie zal zich vooral toespisten op naleving van de eisen die in de vergunning opgenomen zijn. Indien gevallen ontdekt worden waar de eisen en regels niet nageleefd worden, wordt de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst ingeschakeld voor verdere afhandeling van de gebreken.





WILLEMSTAD — Leerlingen van het Radulphus College hebben vanmiddag de Kas Koraweg voor de school met drums geblokkeerd wat een file van auto's tot gevolg had. Een automobilist stapte uit om de drums te verwijderen wat gebeurde met de nodige opmerkingen van de kant van de uitbundig demonstrerende jongelui. Er kwam een leraar aan te pas om hem verdere doorgang te gunnen.

BC stuurt onwerpwet naar raad

Strakkere regels voor toelating tot casino

WILLEMSTAD — Het eilandsbestuur wil de toegang van ingezetenen van Curaçao tot de casinos strakker aan banden leggen dan al het geval is. Ondermeer zal zo iemand een toegangsbewijs moeten hebben waarvoor betaald is.

Het bestuurscollege heeft een voorstel naar de Eilandsraad gestuurd om wijzigingen aan te brengen in de (lands)wet op de gokspelen. Deze kwestie is inmiddels een eilands- aangelegenheid geworden. Dat maakt het BC bevoegd om voorwaarden en waarborgen te stellen bij de vergunningen voor exploitatie van casinos. Alleen niet- ingezetenen van de Antillen kunnen vrij toegelaten worden tot de Curaçaose casinos. Ingezetenen moeten daarvoor een door het BC overgelegd toegangsbewijs tonen en zij moeten meerderjarig zijn. De controleur bij het casino moet het toegangsbewijs vervolgens dagtekenen; betrokkene kan gedurende die dag vrij in en uitlopen. Elke maand moeten die toegangsbewijzen worden vernieuwd. Zo iemand mag maximaal vier maal in een maand naar het casino gaan. Zijn bewijs van toegang is strict persoonlijk en kan niet uitgeleend worden aan een ander.

Toegangsbewi-zen kunnen gekocht worden bij de casinocontroleurs na overlegging van een identiteitsbewijs en tegen betaling van twintig gulden. Dat geld vloeit naar de eilandskas toe. Daarmee wordt een apart fonds gespekt dat gebruikt zal worden voor bevordering van het toerisme en voor onderhoud aan de hotels die eigendom zijn van de overheid en waarover de Curaçao Holding Company een oogje in het zeil houdt. Er moeten nog regels vastgesteld worden voor het beheer van dit fonds.

De controleurs kunnen ten allen tijden ingezetenen in de casinos om hun identiteitsbewijs en hun toegangsbewijs vragen.

Het BC laat in een toelichting weten dat het casino "weliswaar een functie vervult ten behoeve van het toerisme naar ons eiland, maar dat een casino voor de plaatselijke bevolking gevaren in zich bergt". BC:"het is een overheidstaak ervoor te zorgen dat haar burgers geen misbruik maken van faciliteiten die een gevaar voor deze burgers betekenen. Daarom worden beperkende maatregelen voor lokale casino- bezoek voorgesteld".

WILLEMSTAD— Een toerist werd te Sint Michiel op brutale wijze beroofd dinsdagmiddag tegen één uur. De toerist verklaarde dat hij op een zandweg liep toen twee onbekende mannen hem naderden. Hij werd door hen omver geduwd en viel op de grond. Eén van de mannen draaide hem de armen op de rug en hield hem zo in bedwang terwijl de andere zijn zakken doorzocht. Van hem werden weggenomen een fototoestel, vijftien Amerikaanse dollar, vijftig gulden en voor twintig dollar aan reischeques. De toerist vertoonde schrammen aan rechter onderarm, rechterknie en linkerkuit.

Wilson: deelname Maraven aannemelijker dan voorheen

Overheid stabilisator in Shell-nieuwe-stijl

WILLEMSTAD — Na deelname van Maraven in de Curaçaose raffinaderij zou de overheid op Curaçao als derde aandeelhouder een stabiliserende factor kunnen worden, meent Shell general manager Jim Wilson. Hij ziet de mogelijkheid van participatie van Maraven in Shell Curaçao NV op dit ogenblik met meer vertrouwen tegemoet dan in de voorbije jaren. Er zal een evenwicht nagestreefd moeten worden in de nieuwe samenstelling van eigenaren: daarin brengt Maraven zijn ruwe olie en heeft Shell zijn expertise op de afzetmarkt.

De directie van Shell Curaçao presenteerde gistermiddag officieel zijn jaarcijfers over 1983. Al eerder was aangekondigd dat er een operationeel verlies geboekt was in dat jaar van 42 miljoen gulden. Dat gebeurde voornamelijk in het eerste kwartaal van het jaar; in de overige drie kwartalen werd namelijk steeds een klein verlies of een kleine winst geboekt. Maar toen ook de voorraden olie- en olieproducten in de berekeningen werden betrokken van dat jaar, bleek het totale verlies- cijfers teruggedreven te zijn tot acht mil oen gulden over 1983. Vergeleken met 1982 toen er een totaal verlies geleden werd van 158 was dat zeker een verbetering, aldus Wilson.

Maar daar liet hij direct als waarschuwing op volgen dat een bedrijf als Shell Curaçao per jaar ongeveer honderd miljoen aan pure winst moet maken om rustig voort te kunnen bestaan. Er moet namelijk voldoende overblijven voor de investeringen om de raffinaderijen modern te houden en voor de aflossingen op aangegane leningen daarvoor.

PENSIONERING

In 1983 zijn er diverse positieve factoren geweest: er was nog een redelijk goedkope prijs voor de Venezolaanse ruwe olie, er waren geen "shutdowns" van delen van de plant, waardoor een maximale benutting van de capaciteit mogelijk was; er is een reductie in de kosten door verlaging van de operatie- kosten met ongeveer tien procent.

Maar voor dit jaar zal opnieuw gestreefd moeten worden naar een kosten- verlaging van 10%. Dat zal ondermeer kunnen gebeuren door een verdere verlaging van het personeels- bestand. In de voorbije tweeeneenhalf jaar is via het middel van vervroegde pensionering een verlaging doorgevoerd van 2400 naar 2180 op dit moment. Er wordt nu studie gemaakt van 70 gevallen die ook voor vervroegd pensioen in aanmerking komen. Wilson denkt dat het personeels- bestand verder verlaagd moet kunnen worden tot 1850, wat hij een minimaal aantal acht om de raffinaderij op de huidige sterkte draaiende te houden. Hij erkent dat dat grote efficiëntie in de organisatie vergt. De vraag is of die reductie tot 1850 nog dit jaar moet plaats vinden of over langere tijd uitgespreid kan worden. Op die vraag zal binnen de komende weken een uitsluitsel gegeven moeten worden door de Shell- directie.

In principe wordt weer gedacht aan het middel van vervroegde pensionering. Een kwart van het personeelsbestand van de raffinaderij is namelijk boven de 50 jaar. Het is nog maar de vraag of het verstandig is om de leeftijd daarvoor te verlagen tot 45, aldus Wilson. Aan 50 jaar zit een "historische acceptatie" vast.

PROTOCOL

Over het vandaag getekende protocol met de PWFC inzake een nieuwe cao voor de komende twee jaar toonde Wilson zich verheugd. Hij meed evenwel al te zeer daarover in dit stadium in details te treden. Wel verklaarde hij dat nu meer aandacht besteed zal worden aan een verder gezond maken van het bedrijf. Dat is ook van belang voor de mogelijkheid dat Maraven in de toekomst gaat participeren in de Curaçaose raffinaderij. De politieke wil daartoe acht hij op dit moment groter dan in de voorbije twee jaar zeker, zei hij.

Maraven berekent Shell Curaçao op dit moment de normale prijs voor de geleverde ruwe olie; daarmee is de raffinaderij een voorsprong via een preferentiële leverantie- prijs kwijt. Maraven is voorgesteld om dan op zijn minst de hoeveelheid ruwe olie te verhogen, zoveer dat Shell Curaçao bijna voor 100% gaat draaien op raffinage van de zware Venezolaanse ruwe olie. Dat voorstel heeft Maraven in studie. Als dat lukt én er wordt een nieuwe reductie van de productie- kosten doorgevoerd van 10%, dan moet het volgens Wilson mogelijk zijn om van Shell Curaçao weer een rendabele onderneming te maken.

Die grotere toevoer van ruwe olie uit Venezuela kan ook een inleiding vormen op een deelname van Maraven in Shell Curaçao. Zo'n participatie staat Shell wel voor, omdat het de rentabiliteit van de onderneming ten goede zal kunnen komen. Hij acht dat ook een logische constructie gezien het feit dat Shell Curaçao zo vlakbij de Venezolaanse olievelden ligt.

Tevens erkende hij dat dat zal inhouden dat Shell Curaçao en de Lago op Aruba elkaar heviger zullen gaan beconcurreren wat betreft de leverantie van ruwe olie. Lago draait al geruimere tijd in hoge mate op Venezolaanse olie, terwijl Shell Curaçao dat de laatste jaren maar voor ongeveer 60 à 55% doet. Qua afzetmarkt beconcurreren Lago en Shell elkaar minder: Lago heeft een traditionele afzetmarkt in de VS via Exxon, terwijl Shell Curaçao vooral elders aan de weg timmert.

40-40-20

Shell Curaçao zou het een gezonde zaak vinden als tegelijkertijd met Maraven ook de Antilliaanse of de Curaçaose overheid aandelen overneemt in de Curaçaose raffinaderij. Gedacht wordt aan een overheids- participatie van 10 tot 20 procent; niet minder omdat dat anders weinig nut heeft. Er moet eerst een evenwicht worden aangebracht in de mate van deelname van Maraven en Shell (bv 40-40), waarna de overheid een derde extra stabiliserende rol kan gaan vervullen (bv 20%).

De volgende week wordt in Londen gesproken over de mogelijkheid van Venezolaanse deelname in Shell Curaçao. De heer Wilson is daarvoor vandaag naar Europa vertrokken. Het is zijn taak een toekomstvisie te bieden over de raffinaderij op Curaçao. Hij hoopt dat niet lang daarna de serieuze onderhandelingen van start kunnen gaan. Het is aan Shell de taak om de ander ervan te overtuigen dat deelname alleszins zinvol is en dat Shell Curaçao weer gezond gemaakt wordt. Het cao- vergelijk zal daarbij een functie kunnen vervullen.

Shell is bereid tot afstoten van aandelen in de Curaçaose raffinaderij. Internationaal strategisch is het voor de Shell- groep interessant om een bepaald belang te behouden in het Caribisch gebied dat ligt tussen de 70 en 100 mille barrels capaciteit. Shell Curaçao heeft op dit moment een capaciteit, die tweemaal zo hoog ligt.

INVESTERINGEN

Wilson herhaalde dat onder voorbehoud ter waarde van 20 miljoen aan leningen is losgekomen in Londen voor de Curaçaose raffinaderij. Als er echter op korte termijn geen schot komt in de onderhandelingen over toetreding van Maraven, kan dat nog teruggedraaid worden. Bedrijfs- economisch gezien is nu de voorkeur gegeven aan een begin van de projecten voor een ombouw van de "cat- cracker" en een nieuwe compressie voor de "Thermal- cracker". De zogeheten mini-projecten zijn voorlopig op halve kracht gezet. Daarvoor werd eerst tien miljoen gulden per jaar uitgetrokken aan investeringen; dat is voor dit jaar de helft. De huidige verouderde electriciteits- centrale kan het nog uithouden tot oktober of november dit jaar, maar daarna moet er uitzicht zijn op een nieuwe centrale ter vervanging van de huidige. Als dat niet gebeurt, zal dat de productie van de raffinaderij nadelig beïnvloeden. Hiermee wilde Wilson aanduiden dat het er nog allerminst rooskleurig uitziet voor Shell Curaçao.



WILLEMSTAD — Hoewel de officiële cijfers nog niet helemaal klaar zijn, werd door de Shell- directie gisteren nadere informatie verstrekt aan personeel en de pers over de exacte bedrijfsresultaten van 1983. Er is een verlies geboekt van acht miljoen gulden.

Op de foto vlnr Finance manager Ruben La Cruz, PR-man Nils de Paula en general- manager Jim Wilson.

Het aantal "EX- PATRIATES" is de voorbije jaren flink teruggelopen bij Shell Curaçao. Bij het begin van de forse bezuinigingen waren er nog 130; dat is nu 87. Tegen het eind van dit jaar zal dat aantal verder geslonken zijn tot ongeveer zestig, aldus de nieuwe general affaires manager Roland van Beaumont. Opvallend is dat het aantal ex-patriates verhoudings- gewijs vooral groot is op de commerciële afdeling, aldus Peter van de Brug, manufacturing manager. Dat komt omdat doelbewust daar minder Antillianen zijn geplaatst. Die afdeling zal bij een eventuele toetreding van Maraven het eerst onderhevig zijn aan personeels- uitwisselingen. Zoveel mogelijk wordt voorkomen dat die Antillianen dan brodeloos worden. Overigens is het voorlopig wel de bedoeling dat Shell zelf het beheer blijft verzorgen (management) van de raffinaderij, ook na toetreding van Maraven en de Antilliaanse overheid in de Raad van Commissarissen.

WILLEMSTAD — Op het kantoor van de Landsbemiddelaar vond vanochtend de ondertekening plaats tussen de delegatie van Shell Curaçao NV en de vakbond PWFC van een gezamenlijk protocol voor een nieuwe cao. Eergisteren werd na bijna acht maanden van onderhandelingen een accoord bereikt via tussenkomst van Landsbemiddelaar mr Elco Karel. De vakbond zal het accoord nog moeten voorleggen aan zijn leden, maar verwacht wordt dat dit geen problemen zal geven.

Voor Shell tekende hedenochtend delegatie- leider Ruben Flores (geheel links) en PWFC- voorzitter Roque Koeyers (tweede van links).

Bezoek Britse oorlogsschepen

ORANJESTAD — De Britse schepen hms Birmingham en rfa Gold Rover zullen van 5 tot 8 maart een bezoek aan Aruba brengen.

De Birmingham is een onderzeeboot- jager van het type 42 en is in 1976 in dienst gesteld. De hoofdtaak van het schip is het opsporen en bestrijden van onderzeeboten. Daartoe heeft de Birmingham onder meer een helikopter van het type Lynx aan boord, alsmede anti- onderzeeboot- torpedo's. Voorts heeft het schip "sea dart"- geleidewapen (tegen luchtdoelen) en een 4.5 snelvuurkanon.

De rfa Gold Rover is een tanker en vervult een ondersteunende rol voor de schepen van de Royal Navy. De Birmingham staat onder commando van commandeur D.A.J. Blackburn, terwijl captain A.M. Stanley, gezagvoerder is van de Gold Rover. De schepen zijn op woensdagmiddag 7 maart, van 4 tot 6 uur, voor bezichtiging opengesteld.

OVERWEGEND HALF bewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het weerbeeld verwacht.



VANDAAG DAN DE Carnavals- editie van Curacao en Aruba. Daar kunt u de dagen die resteren vóór de Gran Marcha mooi mee vullen.

****

Wie voor vanavond nog geen uitgaans- plannen had, kan even langsgaan bij Alameda. Radio Hoyer organiseert er voor het eerst een Tumba- festival voor het personeel. De zangers (nou ja, zingende deelnemers) worden begeleid door Doble R. Het festival begint acht uur.

****

TeleCuracao presenteert donderdagavond een opname van twee uur van de Tumba di Gala, een show die onlangs in Centro Pro Arte gehouden werd. De opname bevat optreden van onder anderen Harry Zimmerman, Boy Dap, Mister Saab en Gilbert Doran, die met begeleiding van het orkest van de FIM (Fundashon Instituto pa Musika) optraden. De uitzending begint negen uur 's avonds.

Zaterdag avond half tien is er direkte uitzending van een jump- up in Roodeweg, met optreden van Doble R, en afname van interviews door Hubert Hoogvliet met diverse personen die nauw betrokken zijn bij het carnaval.

Uiteraard is zondagmiddag directe uitzending van de Gran Marcha vanaf half elf 's morgens vanuit Roodeweg Otrabanda.

****

De carnavals- uitzendingen gaan zaterdagavond door, als uit Roodeweg rechtstreeks een jump- up uitgezonden wordt. Er zal muziek zijn van Doble R Super Special Stars en een interview met diverse personen. Deze uitzending begint om half tien.





Het lijkt wel allemaal carnaval te zijn wat de klok slaat bij Radio Hoyer. Medewerkers van dit radiostation oefenden gisteravond heel serieus voor het optreden van vanavond in het Wilhelminapark waar zij zelf carnavals- tumbas ten gehore brengen: Tania Rosina, Clark de Windt, Percey Pinedo, Jackie Tweeboom, Louis Philip, Carine de Jongh, Kenneth Vinck, Ramfis Julia en Elton -Palucho- Lauf.

Rignald Recordino (RR) moest veel overleggen om er het beste van te maken. Algemeen manager van deze verborgen artiesten, Edsel Evertsz, verzocht Elton Lauf op een bank te gaan staan om wat hoger te zingen. Platencontracten zijn al in de maak. Maar voordat het vanavond op het werkelijke optreden aankomt, is er vanmiddag nog nader geoefend. De zenuwen gieren al door de ether.

Toezegging aan eilandgebied

Olietanks Shell voor wateropslag

WILLEMSTAD — Shell heeft twee drie olietanks op Caracasbaai toegezegd om te gebruiken als watertanks door het eilandgebied Curaçao, zo bevestigde de heer Peter van de Brug, manufacturing manager.

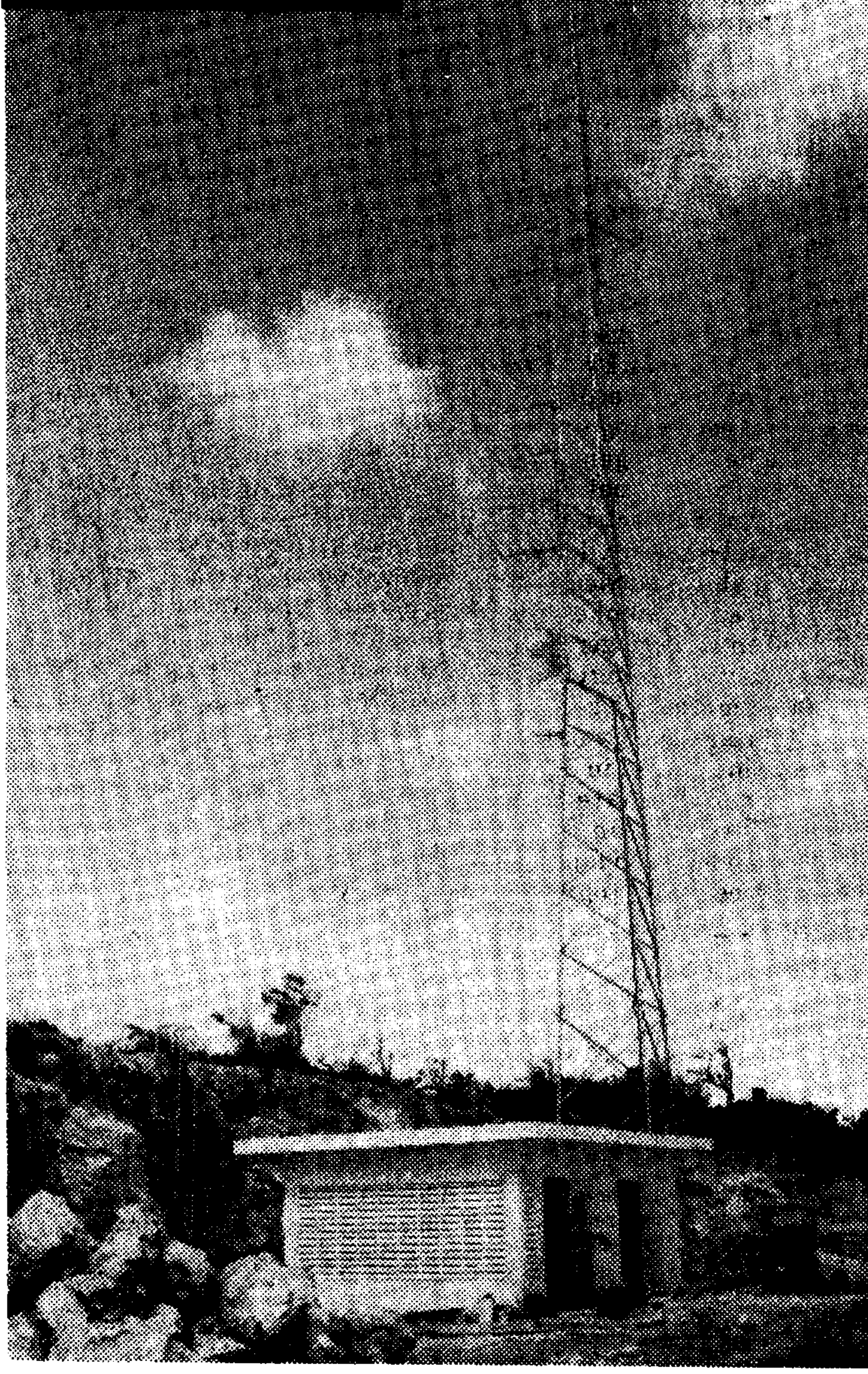
In de Eilandsraads- vergadering van eergisteren verklaarde gedeputeerde mevrouw Maria Liberia-Peters dat de waterproblemen op het oostelijk deel van het eiland deels opgelost kunnen worden als tegen april de "opjaag-pomp" op Parera gereed komt. Die pomp zal ertoe moeten zorg dragen dat het water van de fabriek KAE naar het oostelijk deel van Curaçao wordt gepompt. De huidige noodpomp op Dominguito laat het steeds vaker afweten. Als gevolg daarvan zitten vaker buurten op dat deel van het eiland zonder water; de druk is dan te laag.

Nu dat Shell begonnen is met de afbouw van de installaties op Caracasbaai, heeft het eilandgebied gevraagd of er een mogelijkheid bestaat om wat tanks te gaan gebruiken voor de opslag van water voor Montaña en omgeving. De Shell heeft te kennen gegeven daar geen bezwaren tegen te hebben dat Curaçao een keus kan doen uit drie van de tanks die op de nominatie staan om te worden afgebroken. Shell heeft namelijk de bedoeling om op den duur de hele installatie van Caracasbaai over te hevelen naar het Schottegat waar dan alle activiteiten geconcentreerd worden. Vanwege de beperkingen in de investeringsruimte is dat plan niet uitvoerbaar binnen de komende vijf jaar, aldus general manager Jim Wilson.

Naar de heer Van de Brug meedeelde is het mogelijk voormalige olietanks om te bouwen tot reservoir voor drinkwater. Er zal wel een grondige schoonmaakbeurt aan vooraf moeten gaan en de binnenkant moet opnieuw geverfd worden daarvoor. Een definitief accoord tussen Shell en het eilandgebied over welke drie tanks gebruikt gaan worden en ingaande wanneer is er nog niet.

RADIO HOYER start op 10 maart, wanneer het 30-jarig bestaan van Radio Hoyer 1 herdacht wordt én het 25-jarig bestaan van Radio Hoyer 2, met twee nieuwe FM- frequenties tezamen met de dagprogramma's. 's Avonds wordt dat weer ontkoppeld zodat er dan vier afzonderlijke programma's afgewerkt kunnen worden. De frequentie op de FM-band van Radio Hoyer 1 wordt dan 101.9 MHz en van Radio Hoyer 2 105.1 MHz; de AM-zenders blijven opereren op 1010 Kcs en 1500 Kcs.

Zoals de Amigoe al melding maakte wordt de energie hiervoor ondermeer geleverd via 128 zonnepanelen die staan opgesteld op de Tafelberg. Deze zenders worden de eerste ter wereld die gaan draaien op zonne- energie. Voor de momenten dat er geen zon is zijn er batterijen in een gebouwtje bij de zender die als reserve dienst doen.



Kamer-motie Jabaay aanvaard

Geld los voor verbouw Statiaans hospitaal

DEN HAAG — Het bestaande ziekenhuis op Sint Eustatius wordt aangepast met Nederlandse ontwikkelingsgelden als dat op de Antillen gewenst wordt. Dat is het besluit van de Tweede Kamer neergelegd in een motie van het PvdA- Kamerlid mevrouw Wijnie Jabaay die gisteren met een ruime meerderheid werd overgenomen.

Mevrouw Jabaay had deze motie twee weken geleden bij de openbare behandeling van de begroting van het Kabinet voor Nederlands- Antilliaanse Zaken (Kabna) al aangekondigd. Dat hij verleden week nog niet ter stemming werd gebracht, was om de formulering ervan te verfijnen. Daarin stond namelijk dat de acht ton die gereserveerd was voor renovatie van het fout gebouwde nieuwe onderkomen van het ziekenhuis zou worden aangewend voor de aanpassing van het oude hospitaal. Maar daarmee zou de Kamer zijn bevoegdheid te buiten gaan, omdat dat voor alles de wens van het eilandsbestuur zelf moet zijn. Daarom werd de zinsnede ingevoegd dat dit geld kan worden gebruikt daardoor als daar vanuit de Antillen de wens toe te kennen wordt gegeven.

De Amigoe heeft meermalen geschreven over de grote fouten die er gemaakt zijn op Sint Eustatius en door Nederland bij de bouw van een nieuw ziekenhuis op Statia. De Statiaanse bestuurders sloegen adviezen van toenmalig administrateur Oswald Bell in de wind om liever een verbouwing te laten plaats vinden in het bestaande ziekenhuis in plaats van een nieuwbouw. Vervolgens werd met toestemming van Den Haag op grote schaal geëxperimenteerd met de bouw. Toen het moest worden opgeleverd, bleek het onbruikbaar. Vier miljoen gulden was er aan besteed uit de ontwikkelings fondsen. Nederlandse parlementariërs hebben het verleden maand met eigen ogen kunnen aanschouwen en noemden het een schandaal.

Mevrouw Jabaay sprak er al geruime tijd schande van, maar kreeg weinig gehoor. Ook minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken sloeg haar opmerkingen, zoals er in dat gebouw eerder patienten worden gemaakt dan genezen, in de wind. Hij ging blindelings af op zijn adviseurs. Verleden maand bezocht hij het ziekenhuis op Statia, waar ook zijn Antilliaanse collega minister Leo Chance van Ontwikkelings- samenwerking de hand vast hield. Pas toen liet hij weten dat de zaak ernstiger was dan hij had gedacht.

De motie van mevrouw Jabaay werd met algemene stemmen aanvaard. Alleen de racistische partij Centrum Partij sprak zich ertegen uit.

Bestuur Key Club Colegio Arubano

ORANJESTAD — Leden van de Key Club Colegio Arubano kozen onlangs een nieuw bestuur voor 1984/1985. Dit nieuwe bestuur zal op 25 mei officieel worden geïnstalleerd. In het nieuwe bestuur hebben zitting: voorzitter Ivan Kock, vice- voorzitster Gina Paula, secretaresse Mary Ann Vrieswijk, penningmeesteres Cynthia Thodé, en directors: Joy Bowers (social), José Sprock (project), Michaelle Falconi (public), Nathaly van der Kuyp (program) en Elvin Maduro (membership).

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 110.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN: geen voorstellingen.

***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

***

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

***

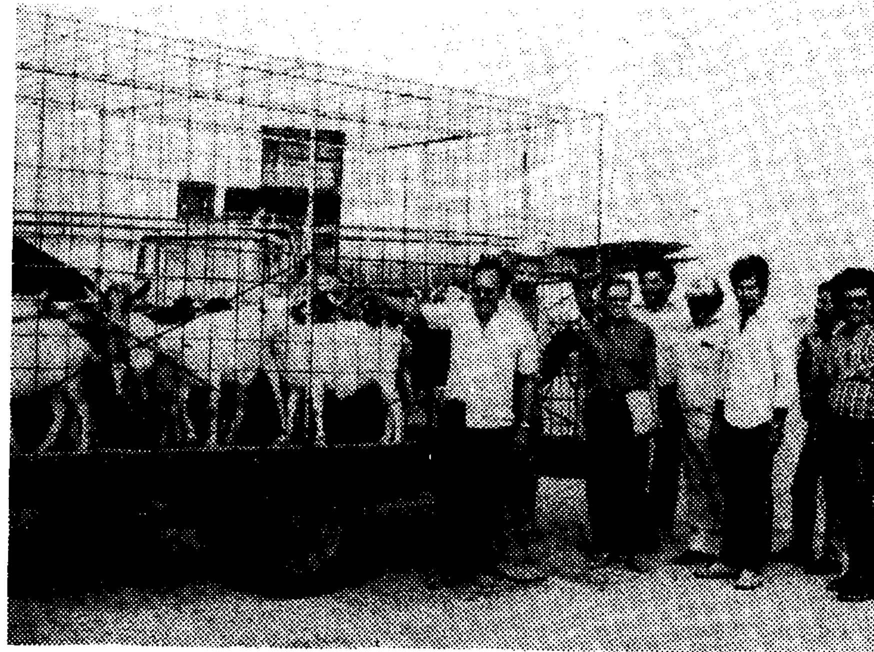
MEP schaart zich achter de handel

ORANJESTAD — Namens de MEP tekent gedeputeerde Nelson Oduber in een telex aan de centrale regering en premier Martina protest aan tegen "jullie anti- democratische en anti- Aruba houding".

De houding van de Ministerraad om niet meer met de belangrijke commerciële sector van Aruba te praten, is volgens Oduber een dictatoriale tendens en een gebrek aan respect voor de mening van de commerciële sector. De gedeputeerde stelt in de telex dat de MEP volledig achter de 2 alternatieven van de KvK en ATIA staat.

Daar in het verleden reeds — aldus de gedeputeerde — zowel de commerciële als sindicale sector van Aruba veronachtzaamd werden en alleen de sectoren op Curaçao erbij betrokken werden, was het te verwachten dat bij de discussie over het pakket van maatregelen geen rekening zou worden gehouden met de Arubaanse belangen. Ook de vertraging van de Ministerraad om op de alternatieven van de Arubaanse handel te reageren, beschouwt de gedeputeerde als bewijs van gebrek aan belangstelling voor de commerciële en industriële sector van Aruba.

Verder stelt de heer Oduber dat de meerderheids- vertegenwoordiging van Aruba niet aan de regering deelneemt en het democratisch recht van het Arubaanse volk dus op kwalijke wijze vertrapt wordt. Aruba, dat door de minimale vertegenwoordiging van de PPA, die uit puur partij opportunistische belangen jullie anti- Arubaanse houding steunt, in de centrale regering vertegenwoordigd is, wordt op grove wijze bedrogen. Gedeputeerde Oduber is van mening dat het gevoerde beleid van de centrale regering de Arubaanse economie schade toebrengt, het vertrouwen in de Antilliaanse gulden doet beëindigen en het investerings- klimaat benadeelt. Voorts werd van gedeputeerde Oduber een lange politieke verklaring ontvangen, waarin de beschuldigingen, die de afgelopen maanden gehoord werden, nogmaals naar voren worden gebracht.



ORANJESTAD — Uit Illinois in de Verenigde Staten kwamen gisteren enige rasdieren voor het landbouw- en veeteeltstation Santa Rosa op Aruba aan. Niet minder dan 42 rasgeiten, waaronder Anglonubian, Saanen, French Alpine en Tocklingburgers werden ingevoerd (zie foto). Voorts ook 40 rasvarkens en twee Nieuw- Zeelandse konijnen. Invoer geschiedde voor rasverbetering van de Arubaanse veestapel en te kunnen voldoen aan het verzoek voor geitemelk. Op het vliegveld waren de heren ing. S. Vrolijk, mevrouw V. Patrick en Tom Barnes van Santa Rosa aanwezig.

Spaarpot uit school gepakt

ORANJESTAD — Ingebroken werd in de Margrietschool waar de daders binnenkwamen door de ramen van een leslokaal te verwijderen. Twee kasten werden geforceerd, alles overhoop gehaald en uit een schoolspaarpot tweehonderd gulden en nog eens 25 gulden meegenomen.

In de Nassaustraat deed een bedrijfs- leidster aangifte van het feit dat er ongewenst bezoek was geweest. Ook hier werd een raam opengebroken om binnen te komen. De buit was een grote hoeveelheid electrische apparaten waaronder een radio- cassettespeler.

Uit een woning in Oranjestad werd een afstands- bedieningsapparaat ter waarde van 500 gulden gestolen. Ook hier kwamen de ongewenste bezoekers door een raam binnen.

De kok R.B. deed aangifte van diefstal van een bedrag van vijfhonderd gulden, dat weggenomen werd uit zijn hemd dat in de kleedkamer van een restaurant lag.

AAN DE dertigste carnavalskoninginverkiezing welke morgenavond in het RCA Sportstadion plaatsvindt, wordt door zeventien kandidaten deelgenomen. Zij treden op in de volgende volgorde: Patricia Croes (Dakota), Astrid Winterdaal (San Nicolas), Riri Botta (Brasil), Janine Thiel (Estrella), Aura Geerman (Festula Fantasy), Juliana Sommerville (Mariniers), Candy Maduro (Oranjestad), Suzette Rodriguez (Scaramouche), Monica Arends (Savaneta), Zuly Croes (Bionic Korfbalclub), Selma Ahlip (Colegio Arubano), Juanita Britten (Paradera), Viveca Solognier (MAO- school), Magaritha Peterson (Caribeclub), Maristella Geerman (Santa Cruz), Mireya Colmenares (Tanki Leendert) en Clarina Dijkhoff (Noord).

****

Bejaarde man bestolen

PARADERA — Een 75-jarige man wonende te Paradera deed aangifte van diefstal van een geldkist met achtduizend gulden erin. De geldkist lag in een kast van zijn slaapkamer. Ook hier werd een raam opengebroken om binnen te komen. Het waren tachtig biljetten van honderd gulden die de grote buit maakte en de bejaarde zijn spaargeld deed verliezen.

Aruba op beurs Milaan

ORANJESTAD — Gedeputeerde Daniel Leo bezocht kort geleden vergezeld van Mirto Granadillio van het Arubaanse Toeristenkantoor in Caracas de Toeristenbeurs in Milaan (Italië). Hieraan werd door Latijns-amerikaanse en Caribische landen deelgenomen. Besprekingen werden gevoerd met touroperators, luchtvaart- maatschappijen en reisagenten.

Gedeputeerde Leo verklaarde na terugkeer op Aruba ervan overtuigd te zijn dat de Italiaanse markt goede mogelijkheden voor Aruba biedt. Er zijn reeds vluchten van Milaan naar Caracas met Viasa en van Milaan naar New York met de Panam. Uit besprekingen bleek dat de Italianen interesse hebben voor het Caribisch gebied. Reeds hebben enige groepen uit Milaan Aruba bezocht. De gastvrijheid van Aruba en het feit dat Spaans en Engels wordt gesproken zijn goede factoren om dit toerisme verder aan te moedigen.

WASHINGTON - De aan de macht zijnde Republikeinen kunnen het maar niet eens worden met de oppositie van Democraten over een forse vermindering van het begrotings-tekort van de Verenigde Staten. Deelnemers aan de besprekingen zeiden, dat het weinig zin heeft het overleg voort te zetten.

PPA-leider Benny Nisbet repliceert:

Telex handel Aruba is politieke zet

ORANJESTAD — Nadat maandagmorgen de vergadering tussen de Ministerraad en de Groep van 20 geen doorgang vond, besteedde de PPA samen met adviseurs lange uren aan deze gebeurtenis en aan de telex van de Groep van 20 aan premier Lubbers. Onze conclusie is — aldus PPA-voorzitter Benny Nisbet — dat voornoemde telex niets anders was dan een partij- politieke zet, voorbereid door een expert, maar uitgevoerd door een stelletje amateurs. Een partij- politieke positie in het voordeel van de MEP als gevolg van een gesprek dat Betico Croes vóór zijn vertrek naar Miami voerde met mensen uit de handel. De PPA beschouwt het een ernstige zaak dat juist vóór aanvang van de vergadering van maandagmorgen een dergelijke telex de deur uitging. De PPA had dat niet verwacht van de handels- organisaties, die het vertrouwen van de gemeenschap hadden.

Hoewel de PPA het antwoord van premier Lubbers van tevoren al weet dat het hier een Antilliaanse aangelegenheid is waarmee Nederland zich niet wenst te bemoeien, stuurde ook de PPA gisteren een telex aan premier Lubbers met dezelfde inhoud als de persconferentie die de oranje partij gisteren belegde. Dit om de andere kant van de medaille toe te lichten, aldus Nisbet.

Volgens Nisbet blijkt reeds uit de eerste zin van de telex van de Groep van 20 dat de précaire financieel- economische situatie waarin Aruba zich bevindt, niet te wijten is aan interne Arubaanse factoren, de partij- politieke positie die de handel ingenomen heeft. De oppositie op Aruba heeft de laatste maanden duo voor niets staan schreeuwen over de 260 miljoen Lagowinstbelasting (1981 - 1983), waarover het Bestuurscollege nog steeds geen verantwoording kan afleggen.

Als andere interne Arubaanse factoren, die de zeer précaire financieel- economische situatie op Aruba veroorzaakten, noemde Nisbet: — het slechte beleid bij het Water- en Energiebedrijf waardoor drinkwater geïmporteerd moet worden en welke import een bedrag van 25 miljoen gulden vertegenwoordigt; — de précaire situatie met betrekking tot de electriciteit, waar zowel de bevolking, de olieraffinaderij als de particuliere sector nog steeds geen enkele garantie hebben van een geregeld electriciteits- voorziening en uitgaven in de miljoenen gedaan worden voor aanschaf van een nieuwe turbine; — een in de afgelopen jaren dermate verslechterde situatie van de nv Aruven, die in feite een failliete boedel is met een schuld op de lokale markt van tegen de 25 miljoen gulden; — het door het BC niet respecteren van de bestaande wettelijke regelingen van de ERNA noch de comptabiliteitsvoorschriften, zodat dagelijks sprake is van naar corruptie riekende manipulaties, onder andere: Bevordering van de algemene adviseur van schaal 12 naar schaal 17 met terugwerkende kracht nota bene ten bedrage van 20.000 gulden.

Het op korte termijn introduceren van gelegenheids- wetgeving om een raadslid van de meerderheids- partij in de Eilandsraad te bevoorrechten met 25.000 gulden; aankoop gebouw aan de Wilhelminastraat voor 1.9 miljoen gulden, terwijl de verbouwing heden is geschat op 4 miljoen gulden; de bouw van een luchtvracht- gebouw. Het kost vandaag vijf keer de prijs per vierkante meter als toentertijd gepland, waardoor het gevolg is dat slechts een derde deel verhuurd is tot op heden; een lening aan het eilandgebied Bonaire van 400.000 gulden tegen de ERNA en comptabiliteitsvoorschriften in. Het huidige BC heeft aan de Eilandsraad schriftelijk medegedeeld dat de begroting over 1984 een liquiditeits- tekort zal vertonen van 50 miljoen gulden; door de steeds verslechterende financieel- economische situatie op Aruba en de Nederlandse Antillen zal dit tekort waarschijnlijk oplopen tot 90 à 100 miljoen gulden.

Het verbaast de PPA — aldus Nisbet gistermiddag — dat alle genoemde interne factoren, welke de situatie op Aruba niet gunstig beïnvloeden door de KvK en ATIA volledig terzijde worden geschoven en in het geheel niet genoemd worden.

Wat betreft de financiële situatie, waarin de Antillen zich bevinden als gevolg van buitensporige uitgaven en waar de normale groei in de inkomsten van de centrale overheid een gelijke tred hebben gehouden met de uitgaven, kan de PPA zich met deze stelling verenigen, maar kan de verantwoordelijkheid hiervoor niet dragen omdat dit alles in de jaren 1979 tot 1982 veroorzaakt werd en omdat de PPA, maar de MEP in de centrale regering zat. Nisbet verwijst hierbij naar het IMF- rapport van 5 september 1981 waarin op pagina 3 ondermeer wordt gesteld dat de uitgaven van de centrale regering en de eilandsregeringen tezamen 61 procent omhoog gingen. Deze toename bedroeg 99 procent voor Aruba, 63 procent voor de centrale regering en 47 procent voor Curaçao. Daarna heeft het IMF in haar rapport van 23 november 1983 de door de huidige regering gedane financieel- economische maatregelen zeer toegejuicht.

Het is voor de PPA verbazend hoe de KvK en ATIA de in feite chaotische financieel- economische situatie van Aruba zo gezond vinden en in dezelfde adem het eilandgebied enkele weken geleden tijdens de stroom- crisis erop wezen dat de Elmar niet mag overgaan in handen van het eilandgebied aangezien het BC niet eens het WEB naar behoren kan laten functioneren.

Ten aanzien van de machtigingswet wil de heer Nisbet de KvK en ATIA gerust stellen met de mededeling dat aangezien er een overeenkomst is bereikt tussen de Shell op Curaçao en haar werknemers, de machtigingswet niet meer nodig zal zijn. Dit protocol zou gisteren nog ondertekend zijn door Shell en PWFC. Nisbet verklaarde dat de PPA reeds op afgelopen vrijdag de KvK en ATIA tijdens een vergadering te hebben ingelicht over de Shell- PWFC- overeenkomst en dat de machtigingswet niet meer nodig was. De KvK en ATIA lieten toen weten een telex te zullen sturen naar premier Lubbers om pressie uit te oefenen op de MEP om tot de centrale regering toe te treden. Nu wenst dezelfde handel dat de PPA uit de regering stapt, aldus Nisbet.

Hij stelde dat het PPA is die onafhankelijk beslissingen neemt, en dat wanneer het volk vindt dat de PPA slecht gehandeld heeft, het volk de PPA naar huis zal sturen. De PPA — aldus Nisbet — zal nooit zijn kiezers laten vallen. De MEP moet verantwoordelijkheid gaan dragen door in de regering te gaan, maar op eigen krachten.

Wanneer in handels- kringen gezegd wordt dat de PPA patriottisme moet tonen en uit de regering stapt, moet gesteld worden — aldus Nisbet — dat het niet zo moet zijn dat in de slechte financiële situatie van de Antillen en Aruba de kleine man offers moet brengen en de grote man dit niet wil doen. Dit is ook een vorm van patriottisme, aldus Nisbet.

Tot slot stelde Nisbet dat de PPA in de centrale regering de Arubaanse belangen wel degelijk behartigt. Indien de vergadering van maandagmorgen had plaatsgevonden, dan had de Groep van 20 kunnen horen dat dit jaar nog een aanvang zal worden gemaakt met de bouw van een nieuw Ontvangers- en Belastingkantoor op Aruba en dat ook het project voor een nieuwe Huis van Bewaring waarschijnlijk dit jaar van start gaat.

Vakbond eist deelname in overheidsmaatregelen

Simar niets wijzer over financieel beleid van BC

ORANJESTAD — Simar is in de laatstelijk gehouden vergadering met het Bestuurscollege niet veel meer komen te weten dan men al wist. Zo konden de BC- vertegenwoordigers niet uitleggen waarom de uitgaven van de overheid de laatste jaren zo enorm zijn gestegen.

De vakbond stelt in een verklaring dat voor hen participatie in de besprekingen over de economische maatregelen die de overheid van plan is te nemen ter sanering van de financieel- economische situatie, zeer belangrijk is. Als vakbond, die de leerkrachten vertegenwoordigt, hebben wij het recht — aldus Simar — te weten wat er met de rechten, die na harde strijd in het verleden verworven werden, gaat gebeuren. De vakbond is er zich van bewust dat wanneer het BC hem kan aantonen en overtuigen dat inderdaad de financieel- economische situatie van Aruba slecht is, de vakbond de plicht heeft de economie te helpen saneren. Als dit moet gebeuren in de vorm van inleveren van een gedeelte van het salaris, dan moet de vakbond kunnen disciplineren hoeveel en wat er ingeleverd zal moeten worden. Bovendien moet de vakbond bij inleveren weten wat er met dit bedrag gaat gebeuren. Immers, het gaat hier niet om een schenking van werknemers aan de overheid, maar om een lening. En wanneer geleend wordt, moet ook terugbetaald worden.

Van het BC hoorde Simar dat momenteel gewerkt wordt aan de verschillende maatregelen om de uitgaven in alle overheidsafdelingen te verminderen. Wanneer de afdeling Financiën klaar is met het totale pakket van maatregelen, zal dit ter goedkeuring aan de Eilandsraad worden voorgelegd. De vakbond is het niet eens met dit proces, en vindt dat voor het pakket de Eilandsraad bereikt, alle sectoren in de gemeenschap gelegenheid moeten krijgen om over deze maatregelen te discussiëren voordat zij goedgekeurd worden.

Voor Simar is het voorts onbegrijpelijk dat de overheid hals over kop is gekomen met maatregelen ter opheffing van de indexering, terwijl de andere maatregelen nog niet klaar zijn. Hetgeen de Simar te weten is gekomen over de gestegen uitgaven van de overheid is dat de subsidies aan busbedrijf Arubus en Aruba Ports Authority extra begrotings- uitgaven zijn. Voorts dat de overheid haar schulden aan het betalen is, hetgeen de uitgaven groter maakt. Bovendien heeft het feit dat Lago minder winstbelasting gaat betalen enorme invloed gemaakt op de inkomsten van de overheid.

Wat betreft de vakantie- premie hoorde Simar dat indien de Staten besluiten deze te verlagen, het BC dit ook zal doen. Over de vakantie- uitkering heeft de Simar geen duidelijk antwoord kunnen krijgen, maar wel kunnen begrijpen dat er geen geld beschikbaar zal zijn om te betalen.

De vakbond is van mening dat het meer dan tijd is dat het BC naar de televisie gaat en het volk volledige en correcte inlichtingen verschaft over zijn financieel beleid. Ook vindt de vakbond dat hoe slecht ook de financiële situatie is, het geen zin heeft om met maatregelen te komen omdat eenieder weet dat het geld dat hierdoor bespaard wordt in de bekende bodemloze put zal verdwijnen. Aan het einde van de vergadering kreeg de Simar van het BC de toezegging dat zodra de maatregelen klaar zijn, de nodige cijfers aan de Simar verschaft zullen worden.

Simar doet in een persbericht een beroep op de autoriteiten, die iets te maken hebben met de kwestie van vakantie- uitkering, om in dit probleem klaarheid te brengen, zodat eenieder, ambtenaren, leerkrachten en ook politici vóór juni weten of zij in juli hun vakantie- uitkering krijgen of niet.

Simar zelf zal in geen geval zijn rechten zondermeer afstaan. De vakbond zal zich altijd blijven verzetten wanneer de overheid probeert de werknemers te kortwieken onder het mom dat de financiële situatie slecht is. Indien de financiële situatie werkelijk slecht is dan moet de overheid haar verantwoordelijkheid gaan dragen en de gemeenschap precies uitleggen hoe die situatie in werkelijkheid is. Bovendien moet de overheid naar haar woorden gaan handelen en geen uitgaven doen om een bepaalde groep te begunstigen en pas na veel kritiek bij de Eilandsraad goedkeuring gaan zoeken. De vakbond merkt tot slot op, dat als de overheid nu beweert dat de financiële situatie werkelijk slecht is, hoe het dan mogelijk is dat zij een persoon in dienst benoemt in een niet vast omschreven functie, met een salaris dat alle bestaande normen overschrijdt.

*****

FULDA — Dichtbij de grens met Oost- Duitsland heeft de West- Duitse politie een man gearresteerd, die al langer dan een jaar clandestiene radio- uitzendingen verzorgt, die allemaal anti- semitisch zijn. De man, die in West- Duitsland onder de benaming "de spook- omroeper" bekend werd, had in zijn station-wagen erg verfijnde zend- apparatuur opgesteld.

*****

TELEARUBA

WOENSDAG: 17.30 Carnaval di Aruba; 18.30 Cisco Kid; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 More real People; 21.00 Dynasty; 22.00 "60" Minutes (Haiti, Sunshine Boys and Girls, Cesae Chavez); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 The Lone Ranger; 18.00 Different Strokes; 18.30 Telenoticias; 19.00 Aruba y su Independencia; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Directe uitzending verkiezing Reina di Carnaval 1984; 24.00 Resumen di Noticias; 24.05 Sluiting.

ALLE GOEDE dingen in drieën dat schijnt voor de SAC dit jaar ook voor de kwade dingen te tellen. Had men eerst de problemen met de parade- route, daarna tumba- contest, nu regent het protesten dat de SAC besloten heeft voor morgenavond twee toegangs- prijzen in RCA te stellen, te weten tien gulden gewoon en zeventien gulden vijftig in de box vóór de stage. In de box wordt geen enkele propaganda toegestaan, geen ballonnen, geen spandoek, niets niets. Ook mag er in deze afdeling niet gefloten worden noch muziek gemaakt. Wie zich er niet aanhoudt, wordt terstond verwijderd uit deze box.

****

ZIJ DIE reclame voor hun koningin willen maken, moeten morgenochtend elf uur in het stadion zijn en voor één uur weer verdwenen waar zij hun bordjes en spandoeken kunnen achterlaten. Klaar of niet klaar men moet er een uur uit. Vanaf morgenvroeg begint bij RCA en kantoor Amigoe (tot vier uur) de voorverkoop.

****

SAC MAAKT het carnaval kapot, waren gistermiddag de reacties in interviews voor Voz di Aruba over dit SAC- besluit. Het wordt in de box een "begrafenissfeer", zo luidde een commentaar. Men is er op het algemeen fel op tegen dat tijdens dit carnavals- feest waar eenieder dit eensgezind moet vieren, de SAC dergelijke besluiten neemt, die de eenheid niet ten goede komt. Het is carnaval, wie deftig wil doen, kan beter thuis blijven, aldus vele van de reacties waaruit bleek dat carnavalvierend Aruba het opnieuw niet eens is met het SAC- beleid.

****

DE PRIJZEN van de kinderparade — de Amigoe ontving de uitslag pas gistermiddag laat — kunnen vanaf vrijdag bij het SAC- kantoor aan de Fergusonstraat tijdens kantooruren worden afgehaald.

****

VANAVOND OM acht uur komt de Aruba Liptons Teaparty-groep ten huize van de familie Tromp te Tanki Flip 38 bijeen voor de laatste bespreking voor de grote carnavals- parade.

****

BIJ HET kantoor van de Amigoe zijn Amigoe T-shirts te koop. Abonnees betalen slechts zes gulden. Leuke originele T-shirts die het gehele jaar te dragen zijn met enige originele zoekertjes. Ook extra exemplaren van de carnavals- editie 1984 met interviews met koningin (Evelina Jansen-Croes) en prins (Capeis Laclé) van dertig jaar geleden, foto's, programma en nog veel meer.

****

DE POLITIE gaat zaterdag — en zondag ook in Oranjestad — in San Nicolas de nodige maatregelen treffen in verband met de parade, die zaterdagmiddag twee uur van Lago Sportpark vertrekt. Om tien uur 's morgens worden reeds enige wegen voor rijdend verkeer afgesloten. Hou er rekening mee: de afsluitingen worden door verkeers- borden en waarschuwings- borden kenbaar gemaakt en blijven tot na afloop van de carnavals- optocht van kracht. Dringend verzoek de aanwijzingen van politie en SAC op te volgen voor een goed verloop van een en ander. Ten overvloede wijst de politie er nog eens op dat het parkeren op trottoirs van de door de optocht te volgen route en het weghalen van de weg- afzettingen verboden is.

Kritiek van vakbonden Aruba

KvK ATIA zoeken zendtijd TeleCuraçao

ORANJESTAD — Ex-gedeputeerde en onafhankelijk raadslid Pedro Kelly zegt in een verklaring het eens te zijn met de Arubaanse handel dat de precaire financieel-economische situatie op Aruba te wijten is aan de chaotische financiële situatie op Curaçao. Niet eens is hij met de stelling van de handel dat Aruba of op optimale wijze in de centrale regering vertegenwoordigd moet zijn of eerder uit het Antilliaans verband moet stappen.

De heer Kelly constateert dat met het gebeuren op maandagmorgen het kabinet Martina het Arubaanse volk blijft vernederen en vraagt zich af tot hoe lang dit nog zal duren. Verder stelt hij dat tot op dit ogenblik de financiële situatie van Aruba goed is, omdat er geld in kas is. Het is wel [illegible] Kelly [illegible] dat in de loop van dit jaar de financiële situatie van Aruba zal verslechteren aangezien er uitgaven zijn die de inkomsten met miljoenen zullen overschrijden.

Overigens blijven de Kamer van Koophandel en ATIA niet stil zitten na de gebeurtenissen van maandagmorgen toen de ministerraad wegliep van de besprekingen met de Groep van 20 omdat KvK en ATIA een telex hadden gezonden aan premier Lubbers. In alle bladen wordt deze telexboodschap volledig gepubliceerd.

Vrijdagavond half negen zetten de Kamer en ATIA in een speciaal programma voor TeleAruba de bevolking alles uiteen, terwijl ook zendtijd werd gevraagd bij TeleCuraçao opdat men op Curaçao ook weet wat er op Aruba gebeurt.

In een telegram aan de KvK en de ATIA protesteert de "Unidad Sindical di Aruba" tegen het feit dat de KvK en ATIA de vakbonden gebruiken om eigen voordeel hieruit te trekken. De Unidad Sindical di Aruba staat helemaal niet achter de acties van voornoemde organisaties. Er bestaat geen enkele organisatie dan de vakbonden en arbeiders zelf, die kan praten of beslissen voor de vakbonden of arbeiders. Tot zover het telegram, waarvan copiën gestuurd werden aan het Bestuurscollege, de centrale regering, Eilandsraad, de Tweede Kamer en premier Lubbers.

Remitido

Aleluya

ORA WILLY Franco a bisa algun siman pasá ku lo no introdusí papiamentu na skol den aña eskolar 1984/1985, mi di: hm cuando el río suena, piedras lleva, na bon papiamentu: ei bou tin gias!

Ora mi a tende na Z86 djasabra, 25 di februari, loke mi amigu Sidney Joubert a bisa na entrega di sertifikado n'e 78 personanan ku a sigui ku éksito e kurso di ortografía, mi dí: pueblo di Korsou, kai na rudía sunú (honi soit qui mal y pense!) riba un kama di infrou i gradisí i alabá Señor k'El a beraf na tempu un desastre ku tabata menasá boso yunan. Sidney a bisa ku mester standardisá papiamentu promé ku introdusie komo lenga di instrukshon na skolnan básiko i ku e dura 10 aña promé ku esei sosodé.

Perfil e skamanan a kuminsá kai for wowonan di Jacquinia Veribus, Franklin Latin Martini i Guillermo Francini. Aki dies aña (ami lo n'tei mas) lo tin hendenan mas kuerdo na mando; ademas e tempu ey, si tin hende di esnan di awor mes ku ta okupá nan ainda ku e asuntu di papiamentu, nan lo a madurá i lo aktua indudablemente ku mas koutela. Tanten ku un hende no pasa 50 aña, e ta hasi ko'i mucha... Nos a eksperimentá esei bon den e kaso en kuestion.

Pa fiha un ortografía (defisiente) a dura 14 aña (1979-1983). Pa standardisá papiamentu ta pensa riba un período di 10 aña. Pa skirbi bukinan di estudio tokante: botanika, ornitología, zoología, iktiología, matemátika, kimika, etc. lo dura pa barata 60 aña asina!

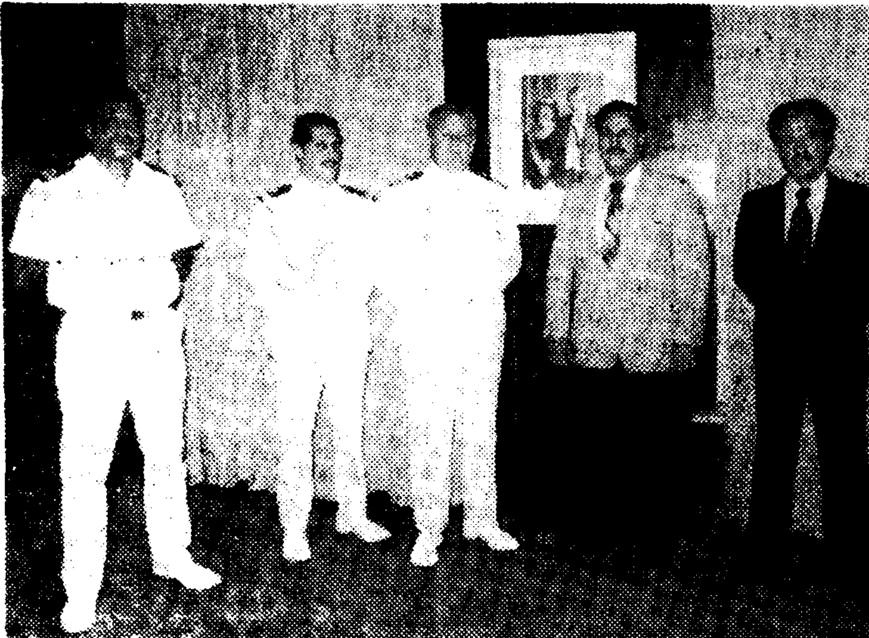
Yu di Korsounan tin un gran defekto: tur kos ku nan hasi ta ekstremadamente eksagerá. Nan ke kúe shelu ku man! Den e dianan akí di karnaval nos ta bolbe hana un prueba di esei. Ta festehá 3 o 4 luna largu. Festehá bai golpi ma kos ta malu...)!

A.J. MADURO

Martijn tennistoernooi klaar

ORANJESTAD — Op de banen van de Eagle Club is een einde gekomen aan het 6 weken durende 4e martijn tennis toernooi. Tijdens een zeer geanimeerd geest, reikte de directeur van Martijn Trading co, de heer Jan Verdaasdonk, de 28 beschikbaar gestelde trofeën uit.

De volgende teams zijn als winnaars uit de bus gekomen: Zondagteam: Frans Olmtak, Dave van Romondt, Riet Escalona en Marianne Olmtak; Maandagteam: Lando Geerman, Vale Geerman, Rosie Werleman en Chita Vrolijk; Dinsdagteam: John Chemaly, Hans Ninaber, Emily Ridderstap en Petra Neuteboom; Woensdagteam: Arie Rasmijn, Alex Tromp, Livia Maduro en Angela Henriquez; Donderdagteam: Fred Meenhorst, Jaap Poot, Gerry Meenhorst en Corry Poot; Vrijdagteam: Herman Kuiperi, Erik Ponson, Cocky van Leerdam en Janet Kort; Zaterdagteam: Ben Trappenberg, Ricardo Arends, Madeleine Kock en Rebeca Arends.



ORANJESTAD — De commandant van het Peruaanse oorlogsschip Independencia, José di Bell Doria, vergezeld van de Peruaanse consul Hugo Lempl Klein, lt. der mariniers R.R. Lopez bracht een beleefheids- bezoek aan gezaghebber Pedro Bislip. Het bezoek van dit schip bracht de afgelopen dagen de nodige drukte in Oranjestad.



THE BOTTOM — De afgelopen week verbleven de heren Eldon de Jongh en Louis Pinedoe, medewerkers van het Departement van Ontwikkelingssamenwerking, van maandag tot vrijdag op Saba. Met het Bestuurscollege bespraken zij het ontwikkelings- programma voor de jaren '82-'87. Dit vijfjarenplan tracht op integrale wijze de ontwikkeling aan te pakken. Onder meer werd besproken hoe de doelstellingen te bereiken zijn: vergroten werkgelegenheid, economische basis verbreden door stimulering van de privé- sector, verbeteren van de sociale en culturele standaard (o.a. huisvesting en onderwijs) enz. Tevens werden de aan te boren financiële bronnen nagegaan: Eiland, Land, Nederland, EEG, United Nations Development Program. Verder werd het indicatief programma door beide heren onder de loep genomen. "Dat betekent", aldus Eldon de Jongh, "dat we gaan kijken naar de werkelijke behoeften van Saba, afgezien van o.a. financiële plafonds". Danny Hassell, chef planningbureau Saba, voegt er nog aan toe dat er bestudeerd wordt, hoe het ontwikkelings- programma op korte termijn en dus meer in detaille gebruikt gaat worden. De land- en tuinbouw- problemen zijn grondig doorgelicht . Ook hier weer een integrale aanpak: alle facetten worden tegelijkertijd behandeld, b.v. het water- probleem, grond, arbeid, marketing, soorten gewassen, spuitdiensten, grond- bemonstering etc. Enkele nieuwe projecten, die eerst op levensvatbaarheid beoordeeld worden, zijn besproken: teelt van landkrabben, fruitbomenteelt, teelt van sierplanten en bloemen (b.v. orchidieeën), inblikken, drogen en weken van fruit enz. Er is door het BC besloten dat voor deze zaken een aparte dienst naast DOW in het leven geroepen zal worden, zodat het aantal arbeiders in Eilandsdienst in de toekomst kleiner kan worden. De medewerkers van deze agrarische dienst zullen in de toekomst zelfstandig gaan werken, "Wel is het de bedoeling dat zij in de overgangs- periode de financiële zekerheid hebben van een soort minimum inkomen", aldus De Jongh, "zodat bij bv. een misoogst niet alles in één klap verloren is". In hun spaarzame vrije tijd speelden beide Depos- medewerkers mee in een partijtje van het Sabaanse volleybal- team. Het is echter voor Saba te hopen dat het niveau van de door Depos geboden hulp van een hoger gehalte is dan hun volleybal- peil. Vlnr.: Eldon de Jongh, Danny Hassell en Louis Pinedoe.

"ESAKI TA E CARTA CU SEGUN M.P. DON MARTINA TA CONTENE MENTIRA, ACUSACION BAHO, MITAR BERDAD Y TA MINA AUTORIDAD. NOS TA PIDI TUR LESADO PA HUSGA PA NAN MES".

KvK Chamber of Commerce & Industry AT
Aruba Trade & Industry Association IA

Aan de Heer
Drs. R. Lubbers
Minister President van Nederland,
Binnenhof 20, 2513AA
's GRAVENHAGE
NEDERLAND.

Gezien de zeer precaire financieel-economische situatie, waarin Aruba zich bevindt en die niet te wijten is aan interne Arubaanse factoren, doch integendeel veroorzaakt is door de chaotische financieel economische situatie die op het eiland Curaçao heerst;

Gezien het feit dat deze situatie onze economie op Aruba ernstige en onherstelbare schade toebrengt;

Gezien de huidige ernstige financiele situatie, waarin de Centrale Overheid van de Nederlandse Antillen zich bevindt als gevolg van buitensporige uitgaven en waar de normale groei in de inkomsten van de Centrale Overheid geen gelijke tred hebben gehouden met de hierboven vermelde uitgaven, welke uitgaven slechts gericht zijn op de verbetering van de huidige zeer slechte economische situatie op Curaçao en waarbij op geen enkele wijze enige rekening wordt gehouden de belangen van Aruba.

Gezien het feit dat het grote gebrek aan vertrouwen van de bevolking in de Centrale Overheid een van de factoren is, die ertoe geleid heeft dat onze economie zo drastisch achteruit is gegaan;

En dat als gevolg van het hierboven vermelde de Centrale Overheid in een zeer irrealistisch en extreem beleid sinds 16 november 1983 fatale maatregelen heeft genomen welke samen met nog te nemen maatregelen het bewijs zijn van een gebrek aan kennis in het functioneren van ons economisch systeem en een gemis aan visie voor wat betreft de oorzaken en oplossingen van de problemen. In de huidige economische situatie van een recessie, waarin Aruba zich bevindt, zou men eerder van een Centrale Overheid maatregelen hebben verwacht die een stimulerende, positieve en constructieve aard hebben en die dus stimulans voor verdere investeringen zouden zijn geweest, de welke produktieve arbeidsplaatsen gecreëerd zouden hebben.

Samenvattend moeten wij constateren dat de huidige situatie voor de Arubaanse gemeenschap ondraaglijk en onhoudbaar is geworden.

Gezien het feit dat Aruba binnenkort uit de Antilliaanse Constellatie zal treden is het van het grootste belang dat dit gebeurt op een gezonde, sociale, economische en financiele basis. Dit zal echter onmogelijk worden met het huidige negatieve beleid en de negatieve houding van de Centrale Overheid.

Om de belangen van Aruba veilig te stellen alsmede om de orde en rust zowel op Aruba op de Antillen te waarborgen, zien wij slechts twee (2) alternatieven:

1. Aruba moet zonder verder uitstel optimaal in de Regering vertegenwoordigd zijn, of

2. De uittreding van Aruba uit het Antilliaanse verband zal vervroegd moeten worden.

Tenslotte doen wij een oprecht en dringend beroep op U en Uw Regering om al het mogelijke te doen in het veilig stellen van het algemeen belang van ons eiland, ons volk en onze toekomstige generaties.

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA.

M.J. Mansur
Voorzitter

ARUBAANSE VERENIGING VOOR HANDEL EN INDUSTRIE

R. Glenn Robles
Voorzitter.

c.c.: MINISTER VAN NEDERLANDS ANTILLIAANSE ZAKEN
Drs. J. de Koning
MINISTER VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Ing. D. Martina
VOORZITTER VAN DE VASTE KAMERCOMMISSIE VOOR NEDERLAND-ANTILLIAANSE ZAKEN VAN DE 1e. KAMER DER STATEN GENERAAL.

VOORZITTER VAN DE VASTE KAMERCOMMISSIE VOOR NEDERLAND-ANTILLIAANSE ZAKEN VAN DE 2e. KAMER DER STATEN GENERAAL

VOORZITTER STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
R. MARKES

LEDEN VAN DE EILANDSRAAD VAN ARUBA

BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

RAADSCOMMISSIE ONAFHANKELIJKHEID ARUBA
MR. B. WILMS

Na 1-0 overwinning tegen Quick '60 2

Eerste zege voor Juristen in de VCVF-competitie

—Door Chris van Grol—

WILLEMSTAD — Slechts twee van de drie geplande wedstrijden in de VCVF-voetbalcompetitie vonden in het afgelopen weekeinde doorgang. Segas 2 kon niet de vereiste minimale hoeveelheid van acht spelers op de been brengen, waardoor Willemstad 2 nogmaals tegen Segas 2 zal moeten uitkomen. Willemstad 3 was duidelijk de mindere van MSV 2 en de Juristen haalden hun eerste twee punten binnen in hun treffen met Quick '60.

Door de carnavalsactiviteiten van het afgelopen weekeinde was het VCVF-voetbalprogramma tot het minimale beperkt.

B-KLASSE

Slechts de B-klasse die een totaal van zestien wedstrijden per team moet verspelen, was actief. Segas 2 moest aantreden tegen Willemstad 2. Toen scheidsrechter Martin om half vijf voor de aanvang van de wedstrijd floot, was het team van Segas niet compleet. Ook na de vereiste vijftien minuten lukte het niet de minimale acht man op de been te brengen. Hierdoor krijgt Segas 2 nu reglementair twee winstpunten in mindering.

De competitieleider staat nu voor de moeilijkheid om in het toch al druk bezet programma van de B-klasse de twee achterstallige wedstrijden van voornoemde ploeg (hun eerste wedstrijd ging niet door bij gebrek aan scheidsrechter en nu moet deze wedstrijd reglementair opnieuw worden gespeeld, zij het dat ze twee winstpunten hebben verloren) opnieuw vast te stellen.

Indien de ploeg een tweede maal niet opkomt, wordt Segas 2 uit de competitie genomen, met alle gevolgen van dien.

De andere wedstrijd ging wel door. MSV 2 pakte haar eerste twee volle winstpunten door Willemstad 3 met een verdiende nederlaag naar het carnavalske Kintjan terug te sturen. Bosma en Steffens, met een gave hattrick, namen de vier doelpunten voor hun rekening in dit overigens sportief duel.

C-KLASSE

De Juristen, welke over vier weken naar Marokko vertrekken, speelden alvast een wedstrijd vooruit. Quick '60 2 heeft aan den lijve ondervonden dat er een duidelijk stijgende lijn in het spel van ze zit. Hoewel, in hun oefenduel vorige week donderdag tegen Willemstad, vlogen de doelpunten hen aan alle kanten om de oren. Maar deze 6-0 nederlaag werd afgelopen zaterdagmiddag volledig goed gemaakt.

Tegen een tegenstander van een wat meer gelijke sterkte hadden de Juristen het beste van het spel. Alleen doelpunten maken blijft nog een probleem. Slechts eenmaal werd een vloeiende combinatie tussen Van Eps, Huizing en Van Dijk door laatsgenoemde juichend afgerond.

Keeper Leverman brak in deze overigens sportieve wedstrijd zijn neusbeen.

PROGRAMMA

Het komend weekeinde wordt wederom een zeer beperkt programma afgewerkt. In de B-klasse speelt TES tegen Segas 2 om half vijf op het Quick terrein, terwijl Willemstad 2 en MSV 2 elkaar op het Willemstad-terrein ontmoeten. De uitgestelde veteranenwedstrijd tussen MSV 3 en Quick '60 3 werd op het terrein te Suffisant gespeeld.

FIFA benoemt nieuwe perschef

ZURICH — De wereld voetbalbond (FIFA) heeft dinsdag de benoeming van Guido Tognoni bekend gemaakt als perschef van de organisatie. De 34-jarige Zwitserse sportjournalist wordt per 1 maart de opvolger van de Luxemburger Rene Courte, wiens contract in Januari 1983 niet werd verlengd.

Fedorowicz maakt indruk op lokale schakers

WILLEMSTAD — Het bezoek dat de Amerikaanse schaakmeester John Fedorowicz, hoewel van korte duur, op Curaçao heeft volbracht was van groot belang voor de verdere positieve ontwikkeling die de lokale schaaksport op het moment meemaakt. Gedurende het weekeinde van 17 en 19 februari jongstleden hield de Amerikaanse meester enkele goed bezochte lezingen en simultaanwedstrijden.

John Fedorowicz werd geboren op 27 september van het jaar 1958, dus op het moment is hij 26 jaar oud. Fedorowicz leerde schaken na de tweekamp Fischer - Spassky. Werd meester in 1975. In hetzelfde jaar werd hij High School kampioen. Won de US junior kampioenschappen in 1977 en 1978. Werd in 1978 internationaal meester. In 1980 won Fedorowicz de open schaakkampioenschappen van de VS, het jaar daarop het kampioenschap van de Manhatten Cess Club. In hetzelfde 1981 won hij verder de Ramsgate internationaal schaaktoernooi en tevens het toernooi in Salonika, Griekenland. Zijn Amerikaanse ratin is 2570 en 2475 punten volgens de ELO rating.

UITSLAGEN

De uitslagen van de verschillende séances die de Amerikaanse meester heeft afgewerkt met de beste lokale schakers, waren als volgt:

Vrijdag 17 februari, met de klok tegen de volgende tien sterke spelers: Glenn Sewrajsingh, David Curiel, Frans Heytel, S. de Jong, Ignacio Moron, Clovis Thomas, Alrun Tokaay, Alvin Smith, Anton Versteeg en Norman Zalm. Fedorowicz won acht (8) partijen, speelde één remise (Versteeg) en verloor één (Curiel). Een resultaat dat overeen komt met 85%.

Zaterdagmorgen: séance tegen de jeugdspelers van Janwe: Fedorowicz won 34 en verloor slechts één partij, tegen de speler Rojer. Resultaat in percentage uitgedrukt 97%.

Zaterdagavond séance tegen 31 spelers. De Amerikaanse schaakmeester won hier 28 wedstrijden en speelde drie remise (Garmers, H. van Loon en Van der PLoeg). Een uitstekend resultaat van 95%.

Verder hield Fedorowicz ook twee lezingen en bespraak hij enige van zijn onlang gespeelde partijen in Cuba, waar hij beslag legde op de tweede plaats in een sterk internationaal toernooi.

Al met al een zeer geslaagd bezoek van deze symphatieke Amerikaanse speler, die zijn kunnen ook bewees door enige van onze sterkste spelers in vluggertjes (in de meeste gevallen) van het bord te vegen. Hij gebruikte eerst 2 minuten bedenktijd (daarna 1 1/2 en 1 minuut) tegen vijf minuten van zijn tegenstanders. Ook speelde hij simultaat met drie minuten bedenktijd tegen twee spelers, die vijf minuten bedenktijd kregen en won drie van de vier partijen.

Sport in het kort

VOETBAL — GRONINGEN — FC Groningen zal tussen 13 en 26 mei een toernee naar Singapore, Maleise en Brunei maken. De Groningse eredivisieclub maakt in die periode deel uit van een grote delegatie van het bedrijfsleven uit Noord-Groningen, dat een promotiereis naar het gebied in Azië maakt. De Groningers zullen in totaal vijf wedstrijden spelen.

****

VOETBAL — KEULEN — De uitdrukking "Du arschloch", het Duitse equivalent van hi, ha, hondenlul, is Stephan Engels van 1 FC Koeln te staan gekomen op een schorsing van vier wedstrijden. De Westduitse tuchtcommissie achtte bewezen, dat Engels de woorden bezigde tegen scheidsrechter Aaron Schidhuber, waarop deze hem in de wedstrijd op 11 februari tegen Werder Bremen van het veld stuurde.

****

BOBSLEE — ZANDVOORT — Waarom het bobslee-duo Job Van Oostrum en John Drost bij de Olympische Winterspelen finishte, zoals men finishte, zullen beide heren zelf uitleggen tijdens de open dag van de Nederlandse bobsleebond op zondag op het circuit van Zandvoort. De bobsleebond bespeurt sinds hun optreden in Serajewo grote belangstelling.

****

SCHAKEN — WILNA - De finale van het kandidatenschaaktoernooi tussen Kasparov en Smislov, die over negen dagen in Wilna (Litouwen) begint, heeft zijn eigen symbool: Het FIDE-embleem tegen de achtergrond van het Fort Gediminas, genaamde naar de stichter van de stad. De match vindt plaats in het oude paleis Boesoekov, dat tegenwoordig het paleis van de werkers in de beeldende kunst heet. De match gaat in principe over 16 partijen of zoveel minder in het geval één van beide schakers een score heeft bereikt van 8.5 punten.

Wordt het 8-8, dan volgen vier extra partijen. In principe worden de 16 partijen in 32 dagen afgewerkt. De schakers hebben elk het recht tweemaal een vrijde dag aan te vragen.

*****

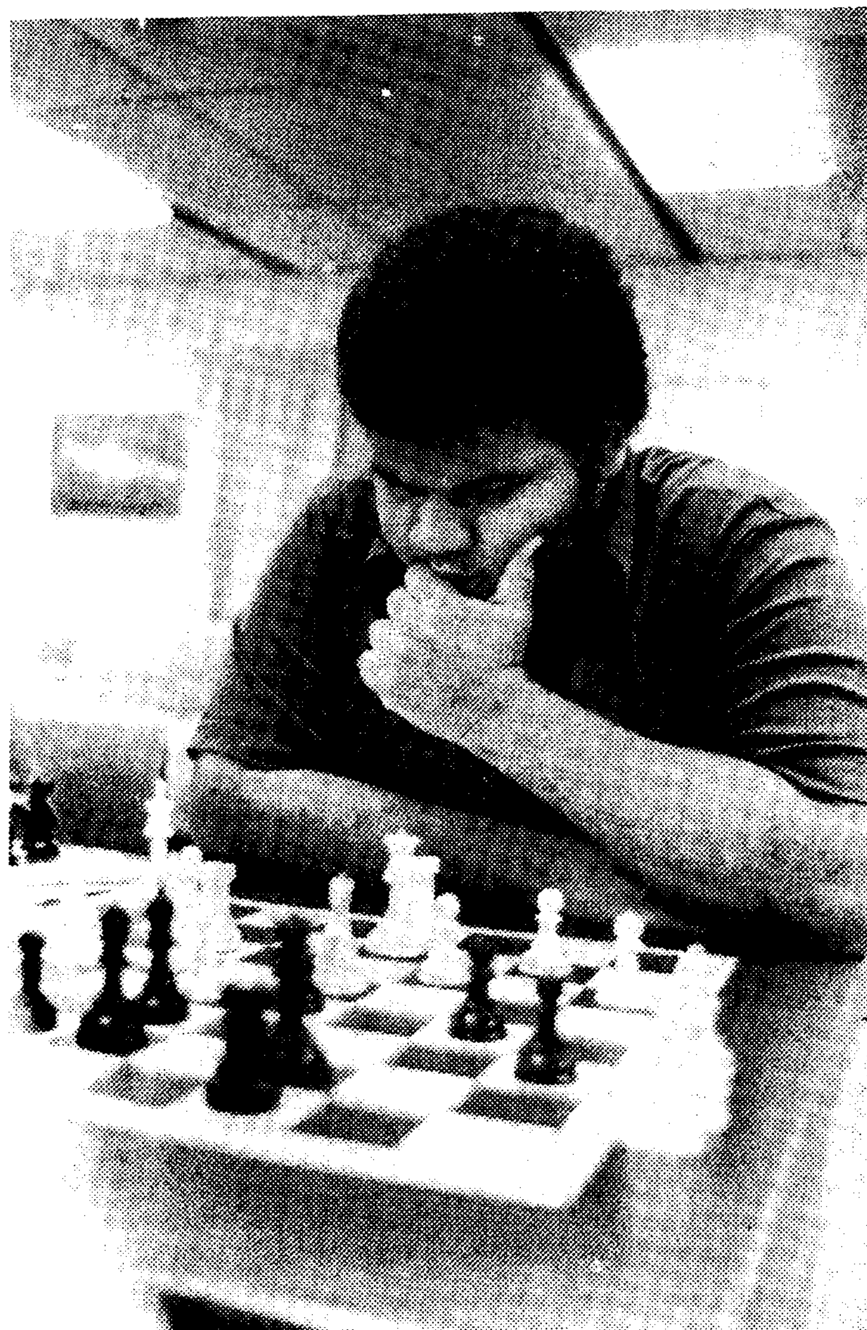
ALGEMEEN — TOKIO — De Japanse regering heeft zich dinsdag akkoord verklaard met het voornemen van de stad Hiroshima zich kandidaat te stellen voor de organisatie van de elfde Aziatische Spelen van 1990. De enige tegen-kandidaat tot dusverre is Peking.

****

VOETBAL — KOBLENZ — Het Westduitse voetbalelftal bestaande uit spelers tot 21 jaar heeft dinsdagavond in Koblenz een wedstrijd tegen België met 1-0 gewonnen. De 5700 toeshouwers zagen in de 43ste minuut het enige doelpunt van Mathy.

****

BOKSEN — BELGRADO — Mate Parlov (35), die het als enige bokser uit een Oosteuropees land in 1978 tot wereldkampioen bij de profs in het halfzwaargewicht (WBC-versie) bracht, is benoemd tot trainer van de Joegoslavische olympische ploeg voor Los Angeles. Parlov was in 1971 en 1973 Europees kampioen en werd in 1972 in Munchen winnaar van het olympisch goud. In 1974 was hij wereldkampioen bij de amateurs.





WILLEMSTAD — Op de foto combinatie ziet men allereerst de aktuele trainer van schaakvereniging Janwe, Alvin Smith (boven bezig aan het schaakbord). Trainer Smith was ondanks de nipte overwinning tegen s.v. Capablanca toch tevreden met de prestatie van zijn pupillen. Op de andere foto de ex-trainer Gino Mirza die een verrassende nederlaag moest incasseren tegen de jeugdige speler van Janwe Shastri Moesker.

In uitdagingswedstrijd tegen Capablanca

Krappe overwinning voor schaakclub Janwé

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag, vond de uitdagingswedstrijd tussen schaakverenigingen Janwe en Capablanca plaats, met eerstgenoemde vereniging te gast bij SV Capablanca te Plantersrust, Mundu Nobo. De tien gespeelde partijen resulteerden in een hevige schaakstrijd tussen beide selekties. De Janwe-spelers leverden een uitstekende prestatie en waren zelfs op een gegeven moment in ruime voorsprong van vier (4) punten tegen één (1) van SV Capablanca. Uiteindelijk resulteerde de strijd in een krappe overwinning van 5 1/2 - 4 1/2, in het voordeel van SV Janwe.

De jonge Shastri Moesker had tijdens deze strijd groot opzien gebaard, toen hij de ex-trainer van Janwe Gino Mirza een pijnlijke nederlaag toediende. Geteund door een combinatie-aanval van toren en dame, dwong Moesker zijn tegenstander tot overgave van de strijd.

De veelvoudige Janwe-kampioen David Curiel had alweer van zich laten horen door remise te spelen met Gerard Chin-A-Lien en handhaafde zo zijn beheersing op laatsgenoemde speler. Verleden jaar ontmoetten Chin-A-Lien en Curiel elkaar twee keer, waarvan David Curiel daarvan één won en de andere partij in remise eindigde.

Alrun Tokaay had ook een plausibel optreden en behaalde een welverdiende overwinning op Frans Heytel aan het tweede bord.

UITSLAGEN

De volledige uitslagen volgens de verschijningsorde waren als volgt:

1. Gerard Chin-A-Lien - David Curiel 1/2 - 1/2; 2. Alrun Tokaay - Frans Heytel 1-0; 3. Raymond Chin-A-Lien - Dennis Pikero 1-0; 4. Rudsel Wolf - Omalio Merien 0-1; 5. Ludwig Abad - Benito Bito 0-1; 6. Shastri Moesker - Gino Mirza 1-0; 7. Nelson Nicastia - Rurik Capella 0-1; 8. Maximo Velasquez - F. Wiel 1-0; 9. M. Jeandor - Wanner Richardson; 10. Enrico Garmers - A. Fransisca 0-1.

Dus zoals er al eerder vermeld was, is SV Janwe als winnaar uit de bus gekomen met de score van 5 1/2 - 4 1/2.

Een punt dat zeker de aandacht trok tijdens deze schaakstrijd was de afwezigheid van de speler Glenn Sewrajsingh van Capablanca, die verleden jaar een nederlaag moest incasseren tegen de twee bordspeler van Janwe Alrun Tokaay. De belangstelling om Sewrajsingh in actie te zien tegen David Curiel of Alrun Tokaay zelf is zeer groot, en daarom verwacht men zijn reïntegratie in de komende "return match" die waarschijnlijk over twee weken gehouden zal worden. Zowel Curiel als Tokaay zijn de hoofdspelers en zodanig de sleutel van succes voor SV Janwe, en een ontmoeting tussen één van deze schakers en de heer Sewrajsingh zal zeer zeker groot opzien baren.

Trainer Alvin Smith, hoewel hij een grotere overwinning van zijn spelers op Capablanca verwachtte, was blij met het eindresultaat. Aanstaande zaterdag worden alle Janwe-spelers voor trainingen en lessen verwacht, terwijl ze ook herinnerd worden aan het contributiegeld.

Despues di reunion general di dia 16 ultimo

Sillé presidente nobo di futbòl amatùr

WILLEMSTAD — Durante dje reunion general ku a tuma luga 16 di februari ultimo señor J. M. Sillé a keda eligi komo e presidente nobo dje Federashon di Futból Amateur di Korsou (FEDEFAK). Durante reunion aki por a konstata ku e klupnan afilia a kuminsa mira e importansia di akudi na e reunion general anual i asina pone nan mes na altura kon e federashon kua nan ta afilia na dje su situashon ta. Praktikamente tur ekipo afilia ku eksepshon di Union Deportivo Sta Cruz, Club Buena Vista, SV deportivo Moreno i Tempel Tigers, ku no a manda un representante.

Durante dje reunion un direktiva nobo a keda eligi ku awor ta konsisti di e sigiente miembronan: J. M. Sillé, presidente; E. C. Pinedo, vise-presidente; sekretario C. Angelentina; T. Janga, di dos sekretario i direktor di kampeonato (tel. 641881 of 640283); H. Rol, tesorero 23181 i 674848; H. Cristina di dos tesorero i relashonista publiko. J. C. Otto komisario di material.

KAMPEONATO 1984

Ta e intenshon di e direktiva aktual pa organisa wegana pa e asina yama "Copa Fedefak". E intenshon ta pa start ku e partidonan aki na luna di aprel. Di e forma aki tur e klupnan afilia na Fedefak por ta prepara pa e kampeonato 1984, esaki ta programa pa kuminsa na prinsipio di luna di mei.

Ta e fuerte intenshon tambe dje direktiva nobo pa pone un selekshon amateur riba pia di un forma stabil. Komo tal ta bai un suplika na tur dirigente di ekipo pa kopera i yena e formulario pa e ko otro hungado kende tin di bin na remarke pa forma selekshon. Fedefak ta hala atenshon di tur su ekiponan ku nan mester pidi un permit serka, sea pa nan partisipa den un knock out di futbòl of si nan mes ta of ke organisa unu.

Navratilova in tweede ronde Masters-toernooi

NEW YORK — De Amerikaanse tennisspeelster Martina Navratilova heeft zich dinsdag in new York geplaatst voor de tweede ronde van het Masters-toernooi. De als eerste geplaatste Navratilova won in de openingsronde van de Roemeense Virginia Ruzici: 6-3, 6-1.

De niet geplaatste Tsjechoslowaakse Helena Sukova zorgde voor een verrassing door de Britse Jo Durie, de nummer vijf op de plaatsingslijst, te verslaan: 7-6, 7-6.

Eerste ronde Masters-toernooi dames:

Martina Navratilova (Vst) - Virginia Ruzici (Roe) 6-3, 6-1; Helena Sukova (tsje) - Jo Durie (Gbr) 7-6, 7-6; Pam Shriver (Vst) - Wendy Turnbull (Aus) 6-4, 6-4.

FC Den Haag heeft nieuwbouwplan

DEN HAAG — De gemeente Den Haag wil haar voetbalclub FC Den Haag in een beter huis steken met hulp van een bijdrage van het ministerie van WVC. De "nieuwbouwplannen FC Den Haag", om onder meer de vorig jaar afgebrande hoofdtribune te vervangen, worden op ongeveer anderhalf miljoen dollar geraamd.

Daarvoor zouden een overdekte zittribune en kleed- en wasokalen langs de hele zuidzijde van het Zuiderparkstation kunnen worden gebouwd. Voor de vervanging van de tribune hebben B en W ongeveer 150.000 dollar beschikbaar gesteld. De bijdrage van WVC, in het kader van verbetering van accomodaties in het betaalde voetbal, zou op ongeveer een half miljoen dollar moeten neerkomen.

Ferrari opvolger van Roberts

PARIJS — In het motorsportseizoen 1984 zal de Japanse renstal Yamaha in de halve literklasse uitkomen met de 25-jarige Amerikaan Eddie Lawson en Virginio Ferrari uit Italië. De 31-jarige Italiaan is de opvolger van exwereldkampioen Kenny Roberts (VSt), die zich vorig jaar na afloop van het seizoen uit de wedstrijdsport terug trok.

Lawson eindigde in 1983 vierde in de strijd om de wereldtitel hoewel hij geen Grand Prix op zijn naam bracht. Ferrari was in 1971 op een Suzuki tweede in de strijd om de wereldtitel in de 500 cc-klasse. Hij won in 1979 de TT-races in Assen. In 1983 kwam Ferrari in acht Grand Prix-wedstrijden uit. Hij veroverde echter geen punt in de strijd om de titel. Lawson en Ferrari krijgen de beschikking over een machine die ongeveer 130 pk levert.

Winst voor Engelse junioren in EK

BIRMINGHAM — In de eerste wedstrijd voor de kwartfinales van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap voor spelers onder 21 jaar heeft Engeland gisteravond in Birmingham met 6-1 gewonnen van Frankrijk. Bij de rust stonden de Engelsen reeds met 2-1 voor. De Engelse doelpunten kwamen op naam van Hateley (4), Watson en Sterland. Voor Frankrijk scoorde Anziani.

Reunion general di Curaçaose Sport Federatie

WILLEMSTAD — Dia 25 di mart ta tuma luga e reunion general anual di CSF (Curacaose Sport Federatie). E reunion ta programa pa kuminsa 10'or di mainta den sala di reunion di Sentro di Siegunan na Cas Cora.

E agenda relashona ku e reunion ta komo sigiente: 1. apertura pa presidente di CSF; 2. minutas dje di dies reunion general anual di CSF; 3. relato di direktiva; 4. relato di tesorero; 5. informe di Komishon di Kaha; 6. elekshon miembronan di direktiva; 7. elekshon di miembronan di Komishon di Kaha; 8. partisipashon di direktiva; 9. proposishon di miembresia; 10. turno liber; 11. klousura.

Imro van Wilgen, e sekretario aktual i William Millerson (vokal) ta e dos miembronan di direktiva kende ta na turno di baha. Ambos a pone nan mes reeligibel.

Durante dje reunion direktiva di CSF lo propone reunion general pa amplia e kantidat di miembro di direktiva na 7, agregando un di dos sekretario i un di dos tesorero. Komo tal miembronan por stipula kandidato pa okupa e sigiente puestonan den direktiva ku ta vakante: sekretario, di dos sekretario, di dos tesorero i vokal.

Kandidatonan pa direktiva di CSF i Momishon di Kaha mester wordu postula di e forma korespondiente ku artikulo 10 di Reglamentu Domestiko di CSF.

Ruud Krol voor miljoenen bestolen

NAPELS — Bij de inbraak in de villa van voetballer Ruud Krol is naar schatting voor bijna 300.000 dollar aan geld, gouden sieraden, edelstenen en kunstvoorwerpen buit gemaakt. De voormalige international van Ajax verbleef tijdens de inbraak in Nederland, maar keerde onmiddellijk naar Napels terug om de schade op te nemen. De dieven kwamen Krols huis, gelegen in de Napolitaanse voorstad Posillipo, binnen door met behulp van een ladder over de zeven meter hoge omheining te klimmen en het geavanceerde alarmsysteem onklaar te maken.

Spaanse wielercoach verongelukt

SAN SEBASTIAN - Horstensio Bidaurretta Garcia, de trainer/coach van de Spaanse wieler baanploeg, is dinsdag bij een auto-ongeluk in de omgeving van Renteria (Baskenland) om het leven gekomen. De 56-jarige Garcia, die op weg was van Irun naar San Sebastian, verloor de macht over het stuur en botste tegen een boom. Hij was op slag dood.

Bidaurretta was vijf jaar trainer / coach van de Spaanse baanploeg. In de tijd van Federico Bahamontes en Jesus Lerono was hij een bekende Spaanse coureur.

Birmingham wint met 2-0 van Bromwich Albion

LONDEN — Voor de eerste divisie van de Engelse League is gisteravond de wedstrijd Birmingham - West Bromwich Albion gespeeld. Birmingham won met 2-1.

Astoria baas over Rebels

SAN NICOLAS — Astoria Rebels behaalde een 58-46 overwinning op Esso en Concorde won met 54-44 van Warriors in het tweede "open fun house" basketbal-toernooi in het San Nicolas sportcentrum.

In de eerste ontmoeting scoorde Lee Thompson 17 punten voor Astoria Rebels en Luis Tromp 16 punten voor Esso. De topscorers in de tweede wedstrijd waren Ignacio Milton (Concorde) en Rayborne Didder (Warriors) met 17 punten.

De stand in het toernooi is tot nu toe: Concorde 3 gewonnen 0 verloren, Astoria Rebels 2-0, Warriors 1-2, Esso 0-2 en Amstel 0-2. De topscorer tot nu toe is Rayborne Didder (Warriors) met 68 punten.

Gezien het carnavals- weekeinde zal het toernooi pas op zaterdag 10 maart worden voortgezet met de wedstrijden: Concorde - Rebels (3.30 uur) en Warriors - Esso (5.30 uur).

Kodela-personeel laat indexering wat losser

WILLEMSTAD — Na bijna vier maanden durende cao-onderhandelingen kwamen deze maand het overheids-nv Kodela en de vakbond UWWGE tot een accoord. De Kodela- werknemers doen hierin grotendeels afstand van de aanpassing van de lonen aan de stijging in de kosten van levensonderhoud. Een reële loonsverhoging van 3,8 procent in het eerste, 1,5 procent in het tweede en nogmaals 1,5 procent in het derde cao-jaar staat daar echter tegenover.

Over de maanden oktober '83 tot en met januari '84 zullen de lonen nog volgens de oude cao geïndexeerd worden. Daarna zullen de salarissen voor een jaar, dus tot februari '85 niet worden aangepast. In de reële verhoging per 1 november '83 werd hiermee ook rekening gehouden.

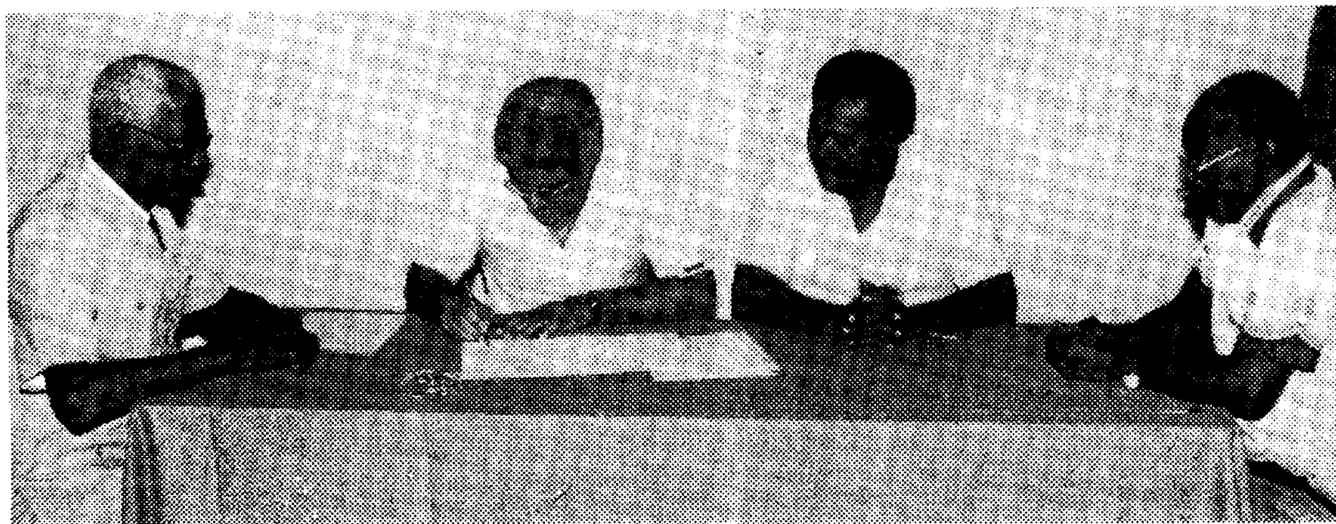
In de daaropvolgende twintig maanden, tot 1 oktober '86, worden de salarissen, bij een stijging van het index-cijfer tot zes procent, met vijftig procent aangepast. Stijgt het index-cijfer met meer dan zes procent, dan zullen de partijen opnieuw met elkaar in overleg treden over de wijze van aanpassing en het percentage waarmee eventueel wordt geïndexeerd. In de laatse maand (oktober '86) van de cao zal tenslotte het oude cao-artikel weer in werking treden. Die hield een volledige aanpassing in. De partijen kwamen bovendien overeen dat dit artikel bij de onderhandelingen voor de volgende cao als uitgangspunt voor gesprek zullen dienen.

De reële loonsverhogingen vinden per 1 november van het cao-jaar plaats. De kerstgratificatie werd bovendien met ingang van 1 november '83 verhoogd van 160 uur naar 1 maand salaris per jaar. Voor wat betreft de verrekening van de reële loonsverhoging over november '83 tot en met januari'84 en de kerstgratificatie, vakantietoelage en overwerkvergoeding over november en december '83, kregen de Kodela-werknemers een éénmalig bedrag uitgekeerd.

Met ingang van 1 maart '84 zal een ziektekosten- verzekering voor de gepensioneerden, volgens het door Ennia NV aangeboden pakket, worden aangegaan. De werkgever zal hierin maandelijks 0,5 procent van het totaal van de salarissen bijdragen. De actieve werknemers en de gepensioneerden zullen maandelijks eveneens 0,5 procent van het functie- salaris, dan wel de pensioen- uitkering, bijdragen.

De werkgever zal maandelijks ook een bijdrage storten in het spaarfonds. Ingaande november '83 levert de werkgever een bijdrage van 25 gulden per werknemer per maand. De werknemer draagt zelf één procent van het functie- salaris bij voor storting in het spaarfonds. Anders dan door overlijden, ontslag of pensionering van deelnemende werknemers is tussentijdse opname uit het fons niet mogelijk.

Kodela-directeur ir. Mario Evertsz verklaarde gisteren bij ondertekening van de cao, tevreden te zijn over het bereikte resultaat. Bij de onderhandelingen was uitgegaan van het principe dat alhoewel het bedrijf nog redelijk gunstige resultaten boekte, de huidige situatie er niet naar was de arbeidsvoorwaarden al te drastisch te verhogen. De hieruit voor de Kodela anders voortvloeiende kosten zouden immers door de gemeenschap moeten worden opgebracht, stelde hij. Het accoord achtte hij dan ook voor beide partijen zeer aanvaardbaar.



WILLEMSTAD — Vier maanden van onderhandelingen gingen vooraf aan de gisteren door Kodela en de vakbond UWWGE ondertekende cao. Gedurende deze cao, die een looptijd heeft van drie jaar, leveren de werknemers de indexering voor een groot deel in. Zij bereikten daartegenover wel een reële loonsverhoging. De cao werd ondertekend door Kodela-directeur Mario Evertsz, UWWGE-voorzitter Hart, secretaris Costina en penningmeester Merced.

PNP voor spreiding betalen stakingsdagen

WILLEMSTAD— De PNP verzoekt het eilandgebied en het Land de inhouding van betaling van actie- dagen niet in één keer te laten geschieden, maar net als voorheen een spreiding erin aan te brengen. Zo verklaarde zegsman Dito Mendes de Gouveia.

In het radio- programma van de groene partij op Z-86 werd naar voren gebracht dat het gezien de huidige sociale situatie de inhouding niet in eens moet gebeuren. Het is altijd zo geweest dat de inhouding in fasen geschiedde om daaruit voortvloeiende financiele problemen voor de werknemer zoveel mogelijk te verzachten, aldus Mendes.

Hoewel de overheden als werkgever het recht hebben om de betaling over de actie- dagen naar eigen smaak in te houden, moet niet vergeten worden welke gevolgen dat voor de werknemer en zijn gezin heeft, redeneert de PNP. De ABVO heeft al het "no work, no pay "- principe erkend, wat nu gedaan moet worden is de inhouding verspreiden en niet toch in een keer toepassen. Mendes verklaarde dat aangezien het in het verleden altijd zo was dat een protocol ondertekend werd na actie over de inhouding, dat dit keer ook mogelijk moet kunnen zijn.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8886
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur. Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00 / 15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS:
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernardus kerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.
KLACHTENBUREAU [illegible] A. Wong- Loi- Sing, Salinja Noord [illegible]n.

CCB wil schilderijen voor expositie Sticusa

KRALENDIJK — Voor de in mei dit jaar te organiseren tentoonstelling over de Nederlandse Antillen, die gehouden zal worden in de Nieuwe Kerk te Amsterdam, zullen ook een drietal Bonaireaanse schilders hun werk mogen exposeren. De inrichting van de tentoonstelling is grotendeels in handen van de Stichting voor Culturele Samenwerking (Sticusa), die het plan heeft opgevat om een expositie te organiseren van op de Antillen wonende en werkende kunstenaars. Daarvoor mogen nu drie Bonaireanen ongeveer 3 tot 4 werken insturen. De Sticusa heeft er geen bezwaar tegen als de expositie tevens gebruikt wordt als een verkoopsexpositie. De in te zenden kunstwerken mogen overigens niet groter zijn dan een vierkante meter en dienen vóór 24 april in bezit te zijn van de Sticusa. De kosten van verpakking en verscheping van de schilderwerken komen geheel voor rekening van de Sticusa. De voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB), de heer S. Salomons, deelde desgevraagd mede, dat reeds een aantal Bonaireaanse kunstenaars, onder wie N. Marchena, C. Melaan, B. van Goethem en Heleen Cornet zijn verzocht om van hun eventuele belangstelling blijk te geven.

Europese markt biedt nieuwe mogelijkheden

KRALENDIJK — Het toeristen- seizoen 1983/1984 is tot nu toe beter verlopen dan in eerste instantie gedacht werd. Volgens de algemeen manager van Flamingo Beach hotel, Paul Maduro, heeft het Amerikaanse toeristenbezoek zich geconsolideerd, terwijl er nu reeds tekenen zijn dat er steeds meer Amerikaanse belangstelling bestaat voor Bonaire. De Venezolaanse markt ligt zoals bekend momenteel niet gunstig, maar Maduro ziet wel een vooruitgang in de enigszins op gang komende Europese markt.

Het seizoen begon tamelijk rustig, aldus Paul Maduro, en het zag er niet naar uit, dat zich meer toeristen zouden aanmelden dan in deze tijd van het jaar gebruikelijk is. Langzaam maar zeker echter, aldus Maduro, bleek dat er beduidend meer bezoekers naar Bonaire waren gekomen en meer dan eens werd duidelijk hoe belangrijk de Amerikaanse markt is. Hoewel Maduro evenmin uitsluit dat ook de Europese markt zal stijgen. Flamingo Beach hotel heeft niet op kosten gespaard met de buitenlandse en vooral Amerikaanse promotie en vooral is er momenteel een verhoogde aandacht voor de omgevingen van Los Angeles en San Francisco. Daarnaast wil Maduro ook een aantal aantrekkelijke reizen vanuit Europa promoveren en hij denkt daarbij vooral aan de Nederlandse en Duitse markt. De Amerikaanse markt blijkt echter tot nog toe zeer stabiel en dat geeft Bonaire wat meer zekerheid voor de toeristen- industrie, aldus Maduro van Flamingo Beach.

Desgevraagd ontkende Maduro promotie te voeren in Venezuela. Daarvoor zijn twee redenen, aldus de algemeen manager, en een daarvan is dat de noodzaak een beetje ontbreekt. Bovendien zijn de Venezolanen vaak weekeinde-toeristen en dan heeft Maduro zijn hotel reeds vol met Amerikanen en Antillianen.

Voor Europa ziet Maduro meer mogelijkheden. Inmiddels is gebleken dat van de 11.000 gasten van Flamingo Beach hotel altijd nog acht procent afkomstig is uit Nederland. Daarnaast waren er bovendien gasten uit Zwitserland en Duitsland hetgeen Europa voor Maduro zeker een potentiële markt maakt. Indien de Duitse mark en de Nederlandse gulden dit jaar nog stijgen, aldus Maduro, is het zeker te verwachten dat het toerisme vanuit Europa aanmerkelijk zal toenemen.

Noodzaak gehoorzaal is opnieuw bewezen

KRALENDIJK — Volgens de voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB), Sandra Salomons, blijkt de noodzaak voor een nieuwe gehoorzaal annex bibliotheek nu dringender dan ooit.

De zaal van het jeugdhuis Jong Bonaire is sedert vrijdag in beslag genomen door de tentoonstelling van de studenten van de TH uit Delft met hun expositie Antilliana. Dat betekent, aldus Salomons, dat elke andere activiteit waarvoor het jeugdhuis gebruikt zou moeten worden, zal worden opgeschort. Het CCB zal nu zo spoedig mogelijk het project complex gehoorzaal, bibliotheek en museum entameren.

Via de ontwikkelingshulp, waarvoor de heer A. van Hesteren de vertegenwoordiger is, kan volgens de heer Salomons wel een financiering verkregen worden, maar dan dient de noodzaak van een dergelijk complex wel bewezen te worden. In samenwerking met het BC zal nu nader bezien worden, welke argumenten, behalve het reeds genoemde naar voren gebracht kunnen worden. Indien Nederland inderdaad tot financiering van het project overgaat, aldus Salomons, dan zal er een plaats moeten worden gezocht waar het totale complex gebouwd moet worden. Nu wordt uit drie mogelijkheden overwogen: rond of nabij Theater Oranje, tussen het jeugdhuis en de politiewacht en tenslotte ter hoogte van het terrein van de vroegere Brion- kazerne. Er is daaromtrent, aldus de heer Salomon, nog geen beslissing genomen.

Inmiddels zal men wel overgaan tot renovatie van jeugdhuis Jong Bonaire, waarvoor geld in Nederland bijeen is gekregen. Deze opknapbeurt zal onder toezicht van de DOW uitgevoerd worden.

Sint Maarten en Saba op Berlijn-beurs

PHILIPSBURG — Vertegenwoordigers van de Toeristenbureau's van St. Maarten en Saba zullen aanwezig zijn op de internationale Toeristenbeurs in Berlijn. Deze beurs, die jaarlijks wordt gehouden, vindt dit jaar plaats van 3 maart t/m 29 maart. Op 2 maart is de officiële opening.

St. Maarten wordt vertegenwoordigd door de heren S. Hazel en C. de Weever en Saba door mevr. E.M.D. Datema- Piers. Het doel is het promoveren van het toerisme vanuit Europa naar St. Maarten en Saba door het geven van informatie over de Bovenwinden.

Hoge score Cornesschool in carnaval

KRALENDIJK — Het was te verwachten dat de groep van de Papa Cornesschool hoge ogen zou gooien bij de jury die zondagmiddag de deelnemers aan de optocht van het kinder- carnaval moesten beoordelen. Wekenlang reeds worden op Cornesschool activiteiten georganiseerd door een carnavals- commissie die daarvoor speciaal is opgericht. Ook voorgaande jaren bleek er zeer grote belangstelling te bestaan bij de leiding van deze school om met een zeer grote groep kinderen deel te nemen. Niet minder dan vijfmaal oordeelde de jury onder leiding van Patrico Thomas dat de groep van de Papa Cornesschool een eerste plaats toekwam.

De prijzen vielen in de volgende categorieën: Folkloriko: 1.Flornan di Mayan, 2.Nos Streanan Hubenil; Folkloriko mundial: 1.Sasenbe Hubenil; historische groepen: 1.Papa Cornesschool, 2.Sasenbe Hubenil, 3.Bagdad; historische wagens: 1.Papa Cornesschool, 2.Sasenbe Hubenil, 3.Los Tulipanes; historische individueel: 1.Jasmin en Germine Wederfoort, 2. Maikel en Rose- Ann Anthony; originaliteit: 1.Papa Cornesschool, 2.Dal Bai, 3.Sasenbe Hubenil; originaliteit individueel: 1.Della Ogenia, 2.Roela Pourier, 3.J. en G. Wederfoort; meest fantasierijk: 1.Nos Tambe, 2.Paradise Hubenil, 3.Alegre Hubenil; wagens: 1.Papa Cornesschool, 2.Paradise Hubenil, 3.Flornan di Mayan.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

K. Yee
Fergusonstraat 66A
Dakota
Aruba

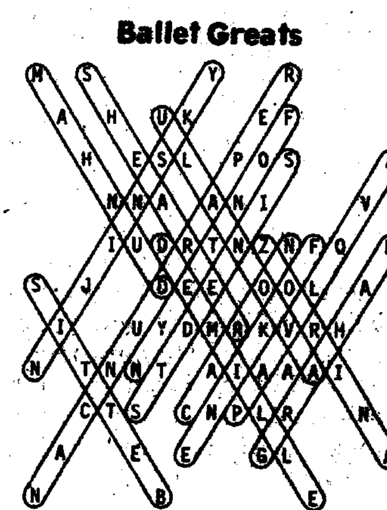
The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located on Boekhandel Aruba, Aruba.

Winners can take delivery of their price at the office of Amigoe at Nassaustraat 110.

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORLD SLEUTH on the envelope.



WORD SLEUTH • Cats and Dogs

T F D O T O P S Y L V E S N P
O E O E T A C P O T T T E I L
P L K O P A C O R G O K A T U
C I R L M U K E A P U P C N T
A Z Y P A O T R R D F E L I X
Y V P B S S F Y A I P L U T O
P Y T O E I S M D Z H C O N R
O R O V E N R I K A Y S T I T
O S L L Y A J R E K W K E R S
[illegible]
S K R A Z E K A N M P L U T C

Last week's unlisted clue: NUREYEV
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: ALIAS "THE RED BARON"

[illegible]	[illegible]	[illegible]	Felix
Sylvester	Cheshire Cat	Morris	Krazy Kat
Rin-Tin-Tin	Lassie	Benji	Pluto
Marmaduke	Deputy Dawg	Krypto	

© 1983 King Features Syndicate, Inc.

Bus rijdt op vrachtwagen in

WILLEMSTAD—De bestuurder van een "konvooi" reed gisteren tegen de achterkant van een vrachtwagen aan, omdat hij te laat merkte dat de vrachtauto gestopt was. De aanrijding vond plaats op de Schottegatweg-Oost. Twee passagiers klaagden over pijn in de benen en werden naar de polikliniek overgebracht. De materiele schade was ongeveer 300 gulden.

In totaal waren er zestien aanrijdingen, waarbij drie personen gewond raakten. De gezamenlijke blikschade is 14.775 gulden.

Om tien voor vier 's middags werd een voetgangster aangereden op de Kas Koraweg, door een personenauto. Zij kreeg verschillende verwondingen en moest in het ziekenhuis opgenomen worden. Schade aan de auto: ongeveer 200 gulden.



Ku honda pena nos ta partisipa morto tragiko di nos kolega

Sr. Francisco Eligio Djaoen

Gratu rekwerdo di Kéké lo keda grabá den nos memoria.

Gerensha i personal
SETEL N.V.

Ku honda pena direktiva di Sitek ta tuma nota di morto di su miembro

Solita Altagracia Melfor

ku na bida tabata un miembro aktivo di Sitek.

Ku Solita sosega na pas.

Direktiva di Sitek

Sindikato di Trabao den [illegible]

Waarschuwing van de PNP:

Curaçao niet steeds schuld toeschuiven

WILLEMSTAD— Het tijdperk waarin de schuld van alles wat verkeerd ging Curacao in de schoenen geschoven werd, is definitief voorbij. En het is aan te raden dat alle politici—en dan in het bi zonder zij die Betico Croes als "leermeester" hebben—dit goed in de oren knopen. Aldus Dito Mendes, woordvoerder van de partij PNP.

De groene partij keurt de ontwikkelingen af die zich afgespeeld hebben rond een vergadering die de Groep van 20 maandag met de Centrale regering had moeten hebben. Zoals bekend werd die vergadering verdaagd toen de Kamer van Koophandel en de ATIA in een telex aan de Nederlandse reegring en andere instanties beschuldigingen uitte aan het adres van de centrale regering en de Curacaose overheid.

De PNP kan zich volkomen verenigen met de door de centrale regering ingenomen standpunt. Bovendien trekt de partij uit die ontwikkelingen diverse conclusies. Zo wil de partij meer dan ooit zien, dat Aruba zo spoedig mogelijk "uitgestoten" wordt, omdat Curacao het beu is van alle kwaad beticht te worden. In dit kader zal de partij ook nog eens grondig de overeenkomsten van de laatstgehouden RTC evalueren, waarbij geen enkel moment geaarzeld zal worden een ander standpunt in te nemen als blijkt dat het resultaat voor Curaçao negatief kan zijn.

Bezien in het licht van de huidige ontwikkelingen wordt een Antillen van Vijf elke dag steeds duidelijker een "fata morgana", aldus Mendes. Volgens hem komt men steeds dichter te staan bij de stelling van de PNP, dat na het uittreden van Aruba Curaçao onafhankelijk moet worden.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 29 FEBRUARI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.405	1.425	1.445
PND STERLING	2.595	2.65	2.71
NED GLD	60.02	60.74	61.54
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	81.93	82.65	83.45
FR FRANCS	20.98	22.08	22.78
DUITSE MARK	67.93	68.65	69.45
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.78	1.06	1.14

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 FEBRUARI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.10
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	107.99
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.63
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.56
[illegible]	OBLIGATIELENINGEN PER 1963	[illegible]

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.5%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

»stockmarket« NEWS

WALL STREET STOCKS CLOSES SHARPLY LOWER
New York, Feb 28 - A change in signals from the White House about the chances of a tax increase and a stalemate in bi-partisan budget cutting talks sent the stock market staggering as prices closed sharply lower over a broad front. The Dow Jones industrial average, which climbed nearly 15 points yesterday on pro-tax hike remarks by President Reagan, retreated 22.82 points to 1157.14. In the broader market, declining issues topped gainers 1.157 to 449. Volume fell to 91.01 mln shares compared with 99.13 mln on monday.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - LEADING INDICATORS
BY ALAN WHEATLEY
New York, Feb 29 - Leading economic indicators for January, due for release today, are unlikely to relieve the gloom which has descended on the domestic credit markets. Most economists are calling for an increase of between 0.7 and 1.1 pct, compared with 0.6 pct in December. Although a rise of that magnitude is probably built into current bond yields, which are close to last august's peaks, it would underscore the conviction of investors that the pace of economic expansion rules out appreciably lower interest rates in the months ahead, the economists said. Just a few weeks ago, some economists were wondering when the fed would relax its policy and by how much. Since then, however, any hopes of a fed easing have faded under the impact of accelerating money supply growth and robust economic data for January. Indeed, the debate now is whether the fed is already firming or whether it will wait a while. Among those in the latter camp, Kathleen Cooper of Security Pacific National Bank said, "The fed will tighten, but probably not until the federal open market committee meeting." The FOMC meets on March 27. Any firming would be modest, involving a rise in fed funds of not even 50 basis points, Cooper said.
REUTER

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am Express	29 3/8 - 1 3/8	Georgia Pac.	21 7/8 - 1
Am [illegible] Ltd.	36 5/8 - 1 3/8	I.B.M.	110 - 2 7/8
Apple Comp.	25 5/8 - 1 7/8	I.T.T.	40 1/4 - 3/4
Atl.Richfield	45 5/8 - 1 3/8	K.L.M.	60 - 2 3/4
Beatrice Fds.	33 3/8 - 3/8	McDonalds	63 3/4 - 3/4
Burroughs	45 5/8 - 1 3/8	MACOM	15 - 1/4
Coleco	11 5/8 - 1	National Can.	36 1/8 + 7/8
Comsat	27 1/8 - 1 1/8	N.C.R.	109 1/4 - 1 3/4
Coca Cola	51 1/2 - 5/8	Pepsico	35 3/4 - 1/4
Disney	60 - 1 1/8	Royal Dutch	51 3/8 - 1 3/8
Dome Mines	15 1/2 - 3/8	Shell Oil	57 + 3/8
Dupont	47 - 1/8	Superior Oil	40 1/8 - 1/4
East Kodak	68 3/8 - 5/8	Union Pac.	46 1/2 - 1/2
Ford	37 1/4 - 2 1/4	U.S. Steel	27 7/8 - 3/8
Foster Wheeler	14 - 1/8	Warner Comm.	25 5/8 - 1/8
Genl.El.	52 1/8 - 7/8	West.El.	46 3/8 - 1
Genl.Motors	68 3/4 - 1 3/4	Xerox	41 1/2 - 1
Dow Jones	1157,14 - 22,82	Six months tsy bills	9,93%

AMSTERDAM, TODAY FEBRUARY 29

Akzo N.V.	104,30	Amro Bank	73,50
Fokker	55,00	Heineken	137,50
Hoogovens	48,50	KLM	179,50
Pakhoed	66,50	Philips	45,40
Robeco N.V.	326,00	Rolinco	310,50
Royal Dutch	152,90	Unilever	244,00
Elsevier	580,00	Naarden	42,80

LONDON PRECIOUS METALS FEB 29

Gold	[illegible]	[illegible]	399,00 - 402,00
Silver	[illegible]	[illegible]	156,00 - 158,00